

Üus Yahtxya' “Pensar con el corazón”. Las narrativas populares del territorio en la
formación del Nasnasa

Melida Camayo Betancourt



Facultad de Ciencias Naturales, Exactas y de la Educación.

Maestría en Educación Popular Modalidad Profundización

Santander de Quilichao – Cauca

2018

***Üus Yahtxya*’ “Pensar con el corazón”. Las narrativas populares del territorio en la
formación del Nasnasa**

Melida Camayo Betancourt

Trabajo de grado para el título de Magister en Educación Popular

Director

Dr. Javier Alfredo Fayad Sierra



Facultad de Ciencias Naturales, Exactas y de la Educación.

Maestría en Educación Popular Modalidad Profundización

Santander de Quilichao - Cauca

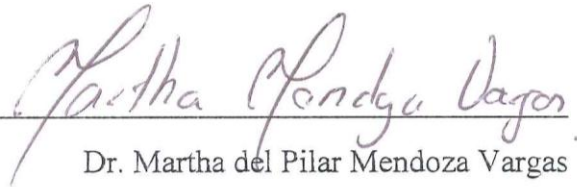
2018

NOTA DE ACEPTACIÓN



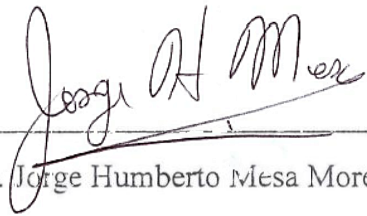
Dr. Javier Alfredo Fayad Sierra

Director



Dr. Martha del Pilar Mendoza Vargas

Jurado Interno



Dr. Jorge Humberto Mesa Moreno

Jurado Externo

Fecha de sustentación: Popayán, 1 de noviembre de 2018

Agradecimientos

Jxukaysa U'kwes wecxayuwes mi pakawe.

Primero que todo agradecer a los *ksxa'w*, “espíritus” del territorio, por permitirme cumplir con esta meta en mi formación personal y profesional.

Del mismo modo a los estudiantes del sexto nivel de la sede educativa Centro de Formación Integral Comunitario Hogares Caldono CEFIC, 2016-2018, por aceptar mi trabajo y caminar juntos en el mundo de las narrativas culturales, que están presentes en el territorio.

También a los *The'walas* y mayores de la comunidad, por compartir sus conocimientos ancestrales y milenarios, en los recorridos del territorio haciendo el *pawecxa*, en calentar la palabra en las tulpas de la memoria, a los estudiantes, como a los orientadores.

Igualmente a la profesora Dolores Montaña, quien también fue nuestra *Kapiyasa* “la maestra”, la coordinadora del programa de Maestría en Educación Popular, sede Santander de Quilichao, en sus orientaciones con sabiduría y en la exigencia académica, por su amistad y apoyo incondicional.

También a los profesores y profesoras quienes compartieron sus conocimientos teóricos en los distintos seminarios programados para el desarrollo del programa de Educación Popular.

De manera especial quiero agradecer al profesor Javier Fayad, quien fue el *Kapiyasa* “el maestro”, el tutor y director del proyecto de investigación, por sus orientaciones en las reflexiones políticas, culturales, sociales y pedagógicas, así como en el seguimiento y

acompañamiento en el desarrollo del trabajo investigativo y la conceptualización, hasta el informe final.

Como también agradecer a cada uno y una de los compañeros maestrantes, por sus aportes culturales, sus alegrías, las tristezas, las esperanzas, por el compartir, el dialogo intercultural en la diversidad de pensamientos, nos permitió un proceso de retroalimentación conceptual y de nuevos aprendizajes personales, como profesionales.

U'kwe uusju wala wecxath “ desde mi corazón agradezco inmensamente” a mis hijas, a mis dos nietos por su apoyo incondicional y al Tata por guiarme con sus reflexiones críticas en mi caminar por la academia.

También agradecer a los evaluadores del trabajo de grado por su colaboración y los aportes técnicos, conceptuales en la evaluación del documento.

Resumen

El presente trabajo es el resultado de la investigación sobre las narrativas, desarrollado con los estudiantes del sexto nivel, de la sede educativa Hogares CEFIC- Caldono, 2016-2018. Presento una descripción sobre las narrativas propias que se relacionan con el territorio y que aportan a la construcción de significados, símbolos y en la formación de los valores individuales, comunitarios, espirituales y de relación con la madre tierra, como principio de vida.

Retomando los principios políticos, pedagógicos de la Educación Popular, partimos de la pregunta de investigación: ¿Cómo aportan las narrativas propias de la cosmovisión Nasa, desde el *Uus Yahtxya'*, en la formación del Nasnasa por medio de la memoria cultural del Pueblo Nasa, del Resguardo de Caldono, del territorio de Sa'th Tama Kiwe?.

Es a partir de esta pregunta que propusimos como objetivos de investigación el Reflexionar sobre las prácticas narrativas del territorio y sus valores como aportes culturales en el proceso formativo para fortalecer la identidad Nasa, con los estudiantes del nivel sexto de la sede Educativa CEFIC.

Para resolver la pregunta y poner en la práctica los objetivos, en términos metodológicos, se trabajó desde la investigación cualitativa, guiados por el método etnográfico, retomando técnicas e instrumentos, como el diario de campo, el análisis de la información, al igual que metodologías propias de la cultura Nasa. Como resultados del proceso tenemos referentes conceptuales que abordan las categorías de narrativas propias, la memoria cultural, el territorio, la formación Nasnasa, complementados a partir del dialogo de saberes, las narrativas propias y las reflexiones pedagógicas con los estudiantes y los aportes de los The' walas, los mayores de la comunidad a través de sus voces y la

importancia de escuchar desde un plano de la horizontalidad, para un proceso de retroalimentación desde los conocimientos culturales y ancestrales.

Palabras clave: Cosmovisión, Narrativas, Territorio, Memoria cultural.

Summary

The present work is the result of the research on the narratives, developed with the students of the sixth level, of the educational headquarters Hogares CEFIC- Caldono, 2016-2018.

We present a description about own narratives that are related to the territory and that contribute to the construction of meanings, symbols and in the formation of individual values, community, spiritual and of relationship with Mother Earth, as a principle of life.

Retaking the political principles, pedagogies of popular education, we start with the research question: How do the narratives of the Nasa Cosmo vision, from the *üus yahtxya*, contribute to the formation of the Nasnasa through the cultural memory of the Nasa People, of the resguardo Caldono, of the territory of Sa'th Tama Kiwe ?.

It is from this question that we propose as research objectives reflect on the narrative practices of the territory and its values as cultural contributions in the training process to strengthen the Nasa identity, with the students of the sixth level of the CEFIC Educational headquarters.

To solve the question and put the objectives into practice, in methodological terms, we worked from qualitative research, guided by the ethnographic method, retaking techniques and instruments, such as the field journal, the analysis of information, as well as methodologies of the Nasa culture. As results of the process we have conceptual references that address the categories of own narratives, the cultural memory, the territory, the Nasnasa formation, complemented by the knowledge dialogue, the own narratives and the pedagogical reflections with the students and the contributions of the ' walas, the elders of

the community through their voices and the importance of listening from a plane of horizontality, for a process of feedback from cultural and ancestral knowledge.

Keywords: worldview, narratives, territory, cultural memory.

Contenido

Pág.

Summary	8
Presentación	15
Capítulo I. El primer color de la <i>kwetadera</i>: Referencia contextual	17
1.1 El contexto educativo del Resguardo.....	21
1.2 Contexto de la Sede Educativa Hogares	23
1.3 Planteamiento del problema.....	25
1.4 Objetivos.....	27
1.4.1 Objetivo general.....	27
1.4.2 Objetivos específicos.	27
Capítulo 2. El segundo color de la <i>Kwetadera</i>: Referente conceptual y metodológico. 31	
2.1 Narrativas propias	31
2.2 Memoria cultural.....	33
2.3 Territorio	34
2.4 Formación Nasnasa.....	36
2.5 Proceso Metodológico	39
2.6 Técnicas, instrumentos y proceso realizado (ver anexo A)	41
Capítulo 3. El tercer color de la <i>Kwetadera</i>: Hallazgos y resultados	45
3.1 Los rituales.....	45
3.2 Las narrativas propias del territorio.	50
3.2.1 Narrativa de <i>SXITA</i> “Armadillo”	50
3.2.2 Narrativa de la <i>Siska</i> “gusanita del maíz”	52
3.2.3 La narrativa que explica el origen de la vida Nasa.	59
3.2.4 La narrativa del río Ovejas, que pasa por el Resguardo de Caldone	70
3.2.5 Narración de <i>Ki’s kafx</i> “Cueva prohibida”, en el Resguardo de <i>Çxhab Wala</i> “Vitoncó”	73
3.2.6 Actividad de los Recorridos del territorio.....	75
3.3 Análisis de los aportes de las narrativas en el papel político cultural.....	83

Capítulo 4. El cuarto color de la <i>Kwetadera</i>: Conclusiones y reflexiones	90
Referencias bibliográficas	93
Anexos	98

Lista de fotografías

	Pág.
Fotografía 1. Sede educativa Hogares Caldono CEFIC	25
Fotografía 2. Registro de diario de campo (ver anexo B).....	44
Fotografía 3. Cabildo estudiantil	46
Fotografía 4. Las tulpas del territorio	47
Fotografía 5. Ritual de Sakhelu	47
Fotografía 6. Kwetaderas Nasa.....	50
Fotografía 7. Taller sobre los tejidos Nasa	51
Fotografía 8. Dibujo colectivo de la Siska.....	57
Fotografía 9. Petroglifo Delicias Buenos Aires Cauca	58
Fotografía 10. Actividad: Lectura del texto – Origen de la vida Nasa	64
Fotografía 11. Presentación del sociodrama – Origen de la vida Nasa	65
Fotografía 12. Formando la tierra.....	65
Fotografía 13. Danza en espiral	66
Fotografía 14. El agua y la estrella	66
Fotografía 15. Cierre de la presentación.....	67
Fotografía 16. Exposición del tema el bastón de autoridad (grupo de 7).....	67
Fotografía 17. Exposición del fuego (grupo de 8).....	67
Fotografía 18. Ritual del Sek Buy	68
Fotografía 19. Exposición del dibujo del rombo, relacionado con los tejidos (grupo 9).....	68
Fotografía 20. Historieta del Río ovejas	72
Fotografía 21. Descripción del Río Ovejas.....	72
Fotografía 22. Producción colectiva lectura Kis Kafx.....	74
Fotografía 23. Ritual de pawexxa trabajado por los estudiantes.....	76
Fotografía 24. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidar la madre tierra.....	78
Fotografía 25. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidar el bosque.....	79
Fotografía 26. Producción colectiva de los estudiantes – Lugares sagrados	79

Fotografía 27. Producción colectiva de los estudiantes – Biodiversidad	80
Fotografía 28. Producción colectiva de los estudiantes – Ciclos de la naturaleza.....	80
Fotografía 29. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidado de los animales.....	81
Fotografía 30. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidado de los nacimientos del agua.....	81
Fotografía 31. Producción colectiva de los estudiantes – Defensa del territorio.....	82
Fotografía 32. Producción colectiva de los estudiantes – Espíritus de la naturaleza.....	82
Fotografía 33. Ritual en la laguna de Ikh Tuk	87

Lista de anexos

	Pág.
Anexo A. Estrategias de recolección de información.....	98
Anexo B. Formato de diario de campo y un ejemplo	100
Anexo C. Matriz de análisis de la información	102
Anexo D. Consentimiento informado.....	104

Presentación

El siguiente trabajo de investigación del Üus *Yahtxya*¹–“Pensar (con él) corazón” Las narrativas populares del territorio en la formación del Nasnasa², se desarrolló en el territorio ancestral Sa’t Tama Kiwe de Caldono Cauca, con los estudiantes del sexto nivel de la sede educativa Centro de Formación Integral Comunitario Hogares Caldono [CEFIC], que hace parte de la Institución Educativa INFIKUK³-2016-2018.

Partiendo de la Educación Popular como corriente política, pedagógica y de pensamiento alternativo frente a las problemáticas de las desigualdades sociales en que nos vemos enfrentados a las políticas del capitalismo y la globalización. Retomando los principios de la construcción de conocimientos desde el dialogo cultural, la participación colectiva para la transformación social. Del mismo modo se busca fortalecer la identidad cultural, el uso y valoración de la lengua Nasa Yuwe, la defensa del territorio y el cuidado de la madre tierra. Además porque las narrativas constituyen un legado de conocimientos culturales y milenarios que permiten el reconocimiento y empoderamiento cultural de los sectores populares presentes en los territorios indígenas, afro descendientes, y campesinos.

¹ *üus yahtxya'* en la glosa de estos constituyentes encontramos //üus / yahtx -ya'//, //corazón / pensar – inminente//, de cuya base sintáctica con el que interpretamos “corazón (que) piensa”, dándonos la noción que nos permite afirmar el ser Nasa piensa con el corazón. Se trata de un concepto muy importante en la esta reflexión por cuanto que se trabaja sobre las nociones del pensamiento y la cultura en su uso social y operación mental, lo que implican las relaciones sociales, comunitarias, familiares, los niños y niñas, los jóvenes, los adultos y ancianos, los hombres y mujeres, Nasa en la comunicación diaria.

² //Nasnasa//, es un lexema que habla del Ser Nasa integral en su mundo cultural ancestral, caracterizando cualitativamente su esencia identitaria, en tanto describe su dimensión axiológico del Ser Nasa en su relación con su identidad, su territorio, su historia y política cultural y por ende su memoria. Vale afirmar que no existe el *Nasnasa* sin la base lexical //nasa// “gente, el ser humano y los humanizados”, puesto que se trata de una construcción prefijal {nas-} una marca morfológica que da cuenta de la flexión reiterativa en el Verbo nominal, de la lengua *Nasa Yuwe*.

³INFIKUK-*Kwe'sx Uma Kiwe* – Instituto de Formación Intercultural Comunitario, de Caldono Cauca, que agrupa a 54 sedes educativas, de los seis Resguardos que conforman el municipio de Caldono y que en su enfoque cultural políticamente se fundamenta en la sabiduría de Nuestra Madre Tierra.

Lo anterior es pertinente afirmar la relación con:

Las epistemologías del sur que son un reclamo de nuevos procesos de producción de conocimientos válidos, científicos y no científicos y de nuevas relaciones entre diferentes tipos de conocimientos a partir de las prácticas de las clases y grupos sociales que han sufrido de manera sistemática, destrucción, opresión y discriminación causada por el capitalismo, el colonialismo y todas las naturalizaciones de la desigualdad en las que se han desdoblado (Santos, 2011: 7).

El saborear, e imaginar y sentir el calor y color de la palabra, al igual que tejer y entretejer los hilos del arco iris, en este trabajo me permite presentar la estructura en una *kwetadera* “mochila de colores”. Un primer color da cuenta de manera general el contexto socio cultural e histórico del territorio ancestral Sa'th Tama Kiwe, de Caldon. En el segundo color está relacionado con los referentes conceptuales, y metodológico que abordan las categorías de narrativas propias, la memoria cultural, el territorio, formación Nasnasa, complementados a partir del dialogo de saberes, y con los aportes de autores que abordan estos mismos conceptos. A partir del método Etnográfico, y desde un enfoque cualitativo, retomando técnicas e instrumentos, diario de campo, análisis de la información, al igual que metodología propias de la cultura Nasa. El tercer color presenta los hallazgos o resultados, como los rituales, narrativas propias, análisis de información, y las actividades pedagógicas. En el cuarto color, se refiere a las conclusiones y las reflexiones del proceso investigativo.

Capítulo I.

El primer color de la *kwetadera*: Referencia contextual

Milenaria y ancestralmente los pueblos indígenas son reconocidos como habitantes primigenios del territorio de lo que hoy es América, especialmente se cuenta con la referencia histórica de los Incas, los Mayas, los Aztecas, los Chibchas, que tuvieron grandes desarrollos culturales, político-organizativo, astronómicos y de tecnologías propias del sistema productivo, que en la actualidad son referentes para las demás culturas, sobre esta referencia también existimos otra cantidad de Pueblos con iguales o cercanos desarrollos pero no tan referenciados o evidencias materiales tan evidentes, que como Pueblos seguimos existiendo en el Cauca .

Los diferentes pueblos ancestrales que habitan esta región han construido un Cauca multicultural, desde el Piedemonte Amazónico, la planicie costera del corredor pacífico, la meseta central hasta los cañones y las altas montañas del oriente en Tierradentro. En estas subregiones han existido Pueblos Ancestrales como son los Nasa, Yanacona, Guambiano, Totoró, Kokonuko, Eperara siapidara, Inga, Kisgó, Ambaló, Polindara; de los cuales se mantienen cuatro lenguas autóctonas; estos diferentes pueblos se encuentran distribuidos en los 41 municipios existentes, 64 resguardos indígenas; es importante decir que estos pueblos conservan vivos sus prácticas tradicionales poseen expresiones culturales diferentes, el hecho que han logrado existir a pesar de las políticas integracionistas que ejercen las élites desde la conquista, demuestra su fortaleza cultural vigente hasta el día de hoy (Consejo Regional Indígena del Cauca [CRIC], 2007: 10).

El Pueblo Nasa, denominados por los colonizadores como Páez o Paeces, es la comunidad indígena más numerosa del departamento Cauca, con más de 110.000 habitantes, ubicados en los municipios de Páez, Inzá, Jambaló, Caldono, Santander de Quilichao, Caloto, Corinto, Miranda, Toribio, Buenos Aires, Morales, Totoró (Novirao, Gebalá, Paniquitá) y reasentamientos en Cajibío (Rosario), Piendamó (Santa Elena), Caloto (Toez), Puracé (Santa Leticia), en el departamento del Huila, Argentina, Rio Chiquito, la Reforma, La Plata, el Coral, en el Tambo y Timbío. Otros grupos de población Nasa se situaron en grandes ciudades como Bogotá, Cali, Medellín, Popayán y en cabeceras municipales del mismo de Departamento, además se tiene presencia reconocida en Meta, Caquetá, Putumayo, Huila, Valle del Cauca, como consecuencia de la avalancha del río Páez en 1994.

En los territorios donde hacen presencia los Nasa, en buena medida se conserva el idioma propio que es el Nasa Yuwe, hablado por un alto porcentaje de la población, idioma que se enseña en las sedes educativas, donde se aplica el Proyecto Educativo Comunitario - PEC⁴. Entender que este mantenimiento cultural se realiza siguiendo el mandato que se acordó en el Congreso número 12 del CRIC, realizado en Caldono (Cauca), en el año 2000 y orientado por la gran asamblea territorial de autoridades políticas y espirituales, que se resolvió que en general, para el fortalecimiento de las prácticas culturales de los Pueblos Originarios del departamento del Cauca había que fortalecer un modelo educativo propio.

En cumplimiento de este mandato se ha asumido la responsabilidad de realizar los rituales, para promover y fortalecer las prácticas culturales entorno a la ritualidad, como Pueblos Indígenas y expresar resistencia desde los valores y saberes propios, fortaleciendo

valores humanos, espirituales ancestrales, desde la historia del Pueblo Nasa para retomarlos como eje fundamental en el Plan de Vida.

En este caso los rituales que se realizan son: *Neejwe 'sx Uka Khabu Fxize' A'te*, “Época de la Armonización de los bastones de autoridad”; que se hace en la laguna de Juan Tama, ubicado en el Resguardo de Mosoco, municipio de Páez; como ritual cultural y político de ⁴la organización espiritual y territorial, además se busca continuar con el legado político, cultural de la defensa del territorio de los caciques la Gaitana, Juan Tama, y del líder indígena Manuel Quintín Lame.

En segunda instancia, para las familias y la comunidad es importante el *Ipx Fxize 'nxi*, es decir la armonización del fuego y la piedra, para vivir en armonía y equilibrio con el territorio.

Ritual del *Saakelu Ku 'jnxisa* (ritual del agua y el despertar de las semillas), para garantizar la fertilidad en la tierra, también es un espacio de encuentro para intercambiar semillas, conocimientos y práctica de la espiritualidad –ofrecer a los espíritus del territorio y del cosmos–, en este escenario acompañan nuestros mayores sabios espirituales, las autoridades tradicionales, los niños y niñas, jóvenes y señoritas, hombres y mujeres, de igual manera se siente el acompañamiento de los hermanos campesinos, afrodescendientes, Misak y todas las personas que vienen de diferentes lugares. En este espacio de ritual es donde se ofrenda a los espíritus de la madre tierra, al sol, la luna, la lluvia, el viento, el fuego, el cóndor, el colibrí, las semillas de plantas, animales y personas para que tengamos abundancia y armonía, evitando la escasez de alimentos en todo el territorio.

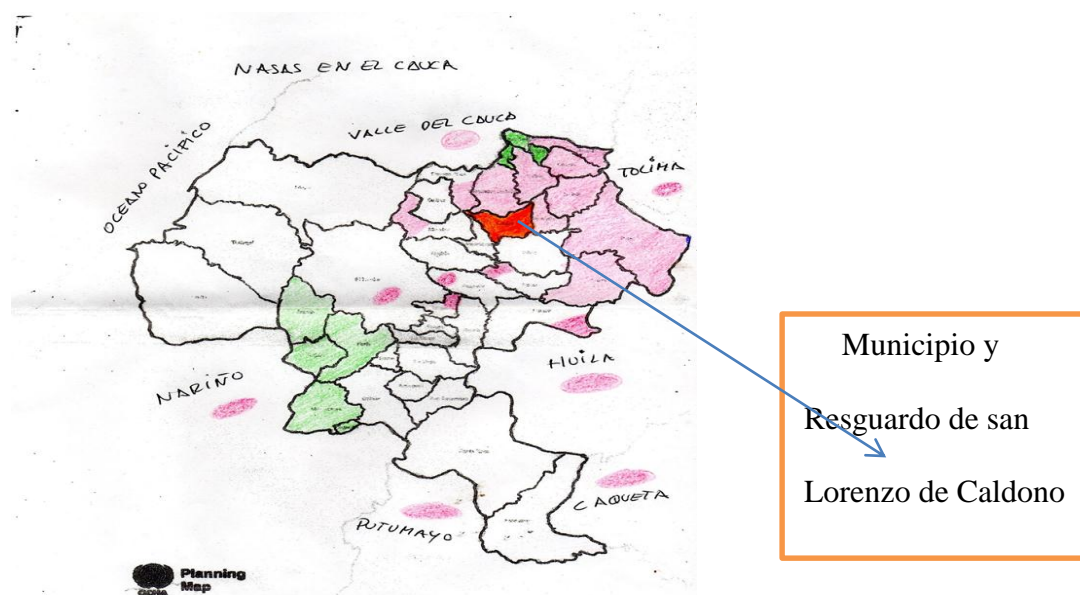
⁴ Es el Proyecto Educativo Comunitario-PEC, considerado como el corazón del Sistema Educativo Propio-SEIP, que se plantea como estrategia de carácter política, organizativa y pedagógica, que dimensiona la construcción colectiva, la autonomía y la resistencia de los pueblos indígenas.

Ritual del *Cxapuc A'ite*, que retoma la época de alimentar el espíritu de los que no viven físicamente, es decir, ofrendar que es la acción de dar de comer a los espíritus, el corazón de los que ya pasaron a la vida espiritual. Todo lo anterior nos indica una serie de comportamientos con el territorio, la práctica de la espiritualidad y el vivir en armonía con la Madre tierra, con la comunidad y en la diversidad cultural.

El territorio *Sa't Tama Kiwe* de Caldono se encuentra ubicado en las estribaciones de la cordillera central, al nororiente del departamento del Cauca, este se encuentra conformado por seis Resguardos Indígenas: Caldono, La laguna, Las Mercedes, La Aguada, Pioyá, Pueblo Nuevo, los cuales hacen parte del municipio de Caldono.

En cuanto a las relaciones comerciales Caldono mantiene un intercambio con los municipios de Santander de Quilichao, Piendamó, Mondomo, Popayán y Cali, donde se abastecen los centros de mercado y se reciben artículos industrializados; además que son relaciones importantes para los procesos administrativos y gubernamentales. Al interior del municipio de Caldono se dan los días de mercados distribuidos en la semana los días sábados en el casco urbano de Caldono, los lunes en Andalucía, los jueves en Pueblo Nuevo y los martes en Siberia.

Figura 1. Ubicación de Caldono en el Cauca



1.1 El contexto educativo del Resguardo

En cada Resguardo hay sedes educativas, algunas con mayor trayectoria de funcionamiento ante el hecho de que cada vez hay sedes con menos dinámica comunitaria. En términos organizativos en un Congreso Territorial se crea la Institución Educativa-INFIKUK, que agrupa a las 54 sedes educativas⁵, de los seis Resguardos del municipio de Caldono, que atiende desde los niveles de preescolar, básica primaria, básica secundaria y media técnica; cada sede cuenta con el código Departamento Administrativo Nacional de Estadística [DANE], de la Secretaria de Educación y Cultura del Cauca. Actualmente y de manera transitoria la administración de la educación en territorios indígenas la hace el CRIC, mediante convenios de contratación como oferente con la Secretaria de Educación y

⁵ Aquí la referencia es que allí se incluyen tanto Instituciones Educativas como sus respectivas sedes.

Cultura del Cauca, siguiendo el Decreto 2500 de 2010 y el Decreto 1953 del 2014; en el marco del Sistema Educativo Indígena Propio [SEIP].⁶

En esta dinámica, en el plano pedagógico en las sedes educativas se aplica el PEC, que está relacionado con las estrategias educativas, políticas y comunitarias en el marco de las proyecciones del Plan de Vida político y territorial, retomando componentes como la pervivencia cultural, la defensa del territorio, el cuidado de la madre tierra, la autonomía territorial, el fortalecimiento cultural, la orientación de un sistema de economía propia. En este sentido los proyectos pedagógicos se concretan en los siguientes aspectos: la huerta como estrategia pedagógica; los tejidos hacia una relación simbólica y de motricidad fina; la música y la danza como expresión corporal; el cuidado y manejo de los animales (vacas, ovejos, cerdos, gallinas ponedoras, peces, entre otros); los juegos tradicionales (trompo, el palmo, la meca, los zancos, las carretas); la reforestación de los ojos de agua; la siembra de árboles nativos; la recuperación de las semillas en el marco de la soberanía alimentaria; la implementación del Cabildo Estudiantil para fortalecer la autonomía y los valores socioculturales.

Todas estas experiencias se socializan en los Encuentros Pedagógicos que la institución realiza cada año en carácter de encuentros pedagógicos para que redunde en un concepto de calidad concebida desde la cultura propia. Los proyectos pedagógicos, retomando a Graciela Bolaños y Libia Tattay:

... conjugan elementos conceptuales, académicos y científicos de afuera, con prácticas comunitarias y culturales que permitan resolver problemas, como la aridez

⁶ La fórmula de transitoria es porque todavía no se ha determinado claramente el modus operandi del SEIP; está en proceso por la CONTCEPI de expedir un Decreto reglamentario definitivo.

de los arroyos de agua, la pérdida de la fertilidad con la tierra, o la pérdida de biodiversidad (Bolaños y Tattay, 2012: 8).

1.2 Contexto de la Sede Educativa Hogares

La sede educativa Hogares, antes se llamaba Hogar Juvenil Campesino y estaba bajo la orientación administrativa del Alcalde del Municipio de Caldono y a cargo del padre Esio Roatino de la comunidad de la Consolata. Para ese momento las instalaciones prestaban el servicio de internado. Los estudiantes se hospedaban allí y estudiaban en el colegio Susana Troches de Vivas. Para 1989 los cabildos de los seis resguardos del municipio de Caldono, retomaron el centro y cambiaron los estatutos ante la gobernación del Cauca y se llamó Hogar Juvenil Indígena y Campesino de Caldono. Acogiendo el programa de Fundación para la Ampliación y Enseñanza de las Ciencias- FUNDAEC, que ofrecía el sistema tutorial SAT.

Posteriormente en 1998 los cabildos de los seis resguardos acuerdan trabajar la propuesta de la Educación Propia, para ello realizan varias reuniones y concretan coordinar con la sede educativa de Luis Angel Monroy, ubicada en el resguardo de Pueblo Nuevo. Para desarrollar la experiencia educativa, como experiencia piloto para la zona y otros espacios educativos. En el 2002 se obtiene la resolución de Secretaria de Educación Departamental, debido a la necesidad de certificar los niveles de escolaridad de los estudiantes de sexto a once. Por razones administrativas y en coordinación con los seis cabildos se acuerda que Hogares debe tener su propia resolución de funcionamiento educativo, es así que para el 2012, tiene su propia resolución dada por Secretaria de Educación del Cauca.

En este caminar educativo el Centro de Formación Integral Comunitario -Hogares Caldono - CEFIC, el cual está ubicado en el Resguardo Indígena de San Lorenzo de Caldono, el cual viene desarrollando el Proyecto Educativo Comunitario [PEC], la propuesta pedagógica consta de cinco áreas que son: (a) Comunidad y naturaleza; (b) Comunicación y lenguaje; (c) Organización y política; (d) Lenguaje matemático y; (e) Tecnología e informática, que integralmente se relacionan en cuanto a sus aspectos conceptuales, y prácticos en los proyectos pedagógicos.⁷

Esta sede educativa adelanta el proceso pedagógico en la básica secundaria y media, enfatizando en los procesos comunitarios y culturales. Cuenta con una población educativa de más de 100 estudiantes en su mayoría bilingües (*Nasa Yuwe y castellano*), participan nueve dinamizadores (docentes), quienes de acuerdo al perfil desarrollan un área.

⁷ Los proyectos pedagógicos se relaciona con las áreas siguiendo el proyecto general que se llama: “Sembrando vida”, alrededor de ese proyecto se participa en forma directa y creando temáticas complementarias, que se van implementando en todas las áreas durante el año escolar.

Fotografía 1. Sede educativa Hogares Caldono CEFIC



Fuente: propia del estudio

Con respecto al PEC de Hogares CEFIC, tiene como objetivos: construir y potenciar con jóvenes, autoridad, comunidad, padres de familia, procesos de formación integral, que fortalezcan y afiancen en la juventud la relación con la madre tierra y que los cualifique en el compromiso con las dinámicas comunitarias. En esta medida se proyecta el perfil del estudiante en los siguientes términos: se busca comunitariamente que al terminar las etapas de formación los y las egresados (as) de hogares CEFIC, sean jóvenes respetuosos de sus valores y sus creencias, con identidad en la interculturalidad, que se sientan con capacidad de integrarse, relacionarse y proyectarse con amor por la madre tierra, en el marco de los procesos comunitarios y en función de los planes de vida. Al terminar sus estudios el egresado recibe el título de bachiller en procesos de formación integral comunitaria.

1.3 Planteamiento del problema

Cuando un pueblo no se valora culturalmente o pierde el territorio, los conocimientos, su lengua, la cultura está en riesgo inminente de perder la vida. El

narrar sus historias queda limitado a lo que nos llegue de afuera, es decir, se hace el calco con el formato de afuera, ese es el pensar con cabeza prestada que nos cuestionan los mayores, ellos criticaron lo que en la teoría antropológica Bonfil Batalla (1991), lo planteo como la relación entre Lo Propio / Lo Apropriado / Lo Ajeno / Lo Enajenado / porque esto se presenta cuando los pueblos aceptan y reproducen acríticamente las visiones que no son de la cultura autónoma, generando también la debilidad del valor cultural y del discurso oral desde la estructura propia de su pensamiento, porque se usa pasivamente esquemas ajenos, para dar explicaciones y formas de decir desde una sola visión y que no le representa a su territorio, a su base histórica y originaria (Bonfil, 1991:165).

Entonces, lo que pasa es que en las comunidades se toma en el uso de las narrativa otras formas de pensamiento para hacer sincrético su conocimiento, es allí donde se disfraza el discurso del orden eurocéntrico que no es el nuestro, dejando al lado lo propio y reproduciendo así la auto negación de nuestra memoria, que es precisamente lo que nos reduce a objeto cultural y lo que no nos hace sujeto cultural. Desde esta mirada y perspectiva con esta investigación se buscó vitalizar y comprender las narrativas de la cultura ancestral Nasa, como fuente de conocimientos, sentidos, significados Nasa, que representan los elementos de importancia cultural de la comunidad Nasa, que además nos permite distinguirnos de otras culturas, del campesino y de otros pueblos en la relación territorial. De este problema contextual surgió la siguiente pregunta de investigación:

¿Cómo aportan las narrativas propias de la cosmovisión Nasa, desde *el üus yahtxya'*, en la formación del Nasnasa por medio de la memoria cultural del Pueblo Nasa, del Resguardo de Caldono, del territorio de Sa'th Tama Kiwe?.

1.4 Objetivos

1.4.1 *Objetivo general*

Conocer sobre las prácticas narrativas del territorio y sus valores como aportes culturales en el proceso formativo para fortalecer la identidad Nasa, con los estudiantes del sexto nivel de la sede Educativa Hogares CEFIC.

1.4.2 *Objetivos específicos*

1. Reflexionar desde las narrativas claves del territorio propias de la cultura nasa.
2. Reconocer los aportes de las narrativas en su papel político cultural y educativo.
3. Desde las actividades formativas comprender las maneras de cómo se transmiten las narrativas en los rituales, las tulpas de la memoria, los recorridos del territorio y la relación con las maneras como se transmiten estas narrativas.

A pesar de los daños de la colonización, la evangelización y diversos mecanismos de destrucción de la riqueza cultural de los Pueblos Indígenas por las élites políticas, se ha logrado que las raíces culturales aún se mantengan vivas en las narrativas fundacionales, como bases que componen la memoria, los diversos símbolos, sus epístemes ancestrales en la medicina tradicional, las lenguas indígenas, los tejidos, la espiritualidad, los rituales y las relaciones diarias ligadas con la Madre tierra.

En este sentido el CRIC⁸, que nace en 1971, tiene una experiencia importante de lucha y defensa del territorio, desde la base política y organizativa, el cual lo dinamiza a partir del

⁸ El Consejo Regional Indígena del Cauca, CRIC, es la primera organización indígena a nivel nacional que nace en 1971 y hasta el día de hoy se conserva con otras asociaciones de Cabildos el modelo organizativo

el eje de los saberes y conocimientos indígenas, campesinos, organizaciones populares y sociales. En este caminar, aborda la lucha constante por una Educación Indígena Propia, estrategia que busca fortalecer la cultura, la identidad, las costumbres propias, donde los conocimientos están ligados con las prácticas culturales; es decir las prácticas relacionadas con el territorio, con la comunidad, la familia, el trabajo, la escuela y se mantiene en diálogo permanente con la Educación Popular.

La importancia de esta experiencia regional en el nivel local y Zonal particularmente Caldon, que integra a 54 sedes educativas se denomina Instituto de Formación Intercultural Comunitario *Kwesx Uma Kiwe* de Caldon, el cual viene trabajando en la implementación y aplicación del SEIP, a través de los PEC como estrategia pedagógica que permita lograr y consolidar los siguientes espacios de saber:

- El fortalecimiento de la identidad cultural.
- El uso y valoración de las lenguas indígenas.
- La defensa y el cuidado de la madre tierra.
- Participación activa en las dinámicas y escenarios comunitarios.
- Consolidar los mecanismos de un pensamiento colectivo.
- Ampliar los niveles de indagación cultural como los recursos de aprendizajes, de modo que se tenga en cuenta el territorio, la identidad con respecto a la cultura y la organización social como condición de vida y proyección de buen vivir entre los Pueblos Indígenas.

Retomando el tema anterior, vemos que las narraciones se transmiten desde la tradición oral en la vida de las comunidades indígenas, campesinas, afrodescendientes y sectores

político y de administrar y coordinar las funciones de los Cabildos, gobernadores, autoridades y fortalecer programas diferentes que ayuden a mejorar los procesos comunitarios.

populares; tienen una intencionalidad formativa y de aprendizajes, porque se sitúan una perspectiva de fortalecimiento identitario desde cada uno de los territorios. Es decir que cada cultura tiene los conocimientos propios para el diseño del tejido y las formas de aprendizaje a partir del orden de la naturaleza y los ciclos que van marcando los cambios en sus distintas estaciones.

Trabajar la recolección de las narrativas orales que hay en el territorio, con los estudiantes, para que ellos conozcan, reafirmen, enriquezcan y aprecien el valor de la palabra; que se den cuenta de como estos elementos propios de la cultura se están perdiendo, que es la base de la memoria cultural de cada lugar que es parte del interés de este trabajo que estos saberes no se pierdan. Porque para los Nasa cada rincón de la tierra, cada cosa, especie y las forma de la naturaleza tiene vida y se hacen prácticas de relación con cada espacio. Estos espacios del territorio se nombran en el idioma propio, la toponimia de cada lugar; así mismo se clasifica el territorio en sitios de poder, como la casa de los espíritus y la casa de la comunidad.

Los relatos fundacionales, que son los relatos del origen, la raíz que explican las prácticas culturales, todas se abordan en relación con la naturaleza, el contexto cultural, la vida general del Nasa; nos permite recrear las narrativas populares, que nos dan cuenta de las formas de relacionamiento con el territorio que tienen los sectores populares: indígenas, afrodescendientes, campesinos. Las narrativas populares como campo de conocimiento que permiten la formación de los niños y niñas como sujetos históricos y como actores, que participan de las prácticas de uso de la memoria oral colectiva ancestral y de la tradición oral, aportando significados por medio de las prácticas sociales armónicas con la comunidad y con la naturaleza que constituyen la base cultural del buen vivir de las

personas, junto con el territorio como espacio geográfico y espiritual. Las narrativas son la fuente de la oralidad y parten de la memoria colectiva, por esto es conveniente vincularlas, incluirlas y darles el lugar especial como estrategia pedagógica contemplados en los planes de estudio del Proyecto Educativo Comunitario [PEC].

Capítulo 2.

El segundo color de la *Kwetadera*: Referente conceptual y metodológico

A continuación queremos referenciar las categorías conceptuales que son el soporte para llevar a cabo nuestra propuesta de las Narrativas desde una mirada de la Educación Popular, las categorías trabajadas en este ejercicio de investigación fueron: Narrativas propias, Memoria cultural, Territorio, Formación Nasnasa.

2.1 Narrativas propias

El CRIC en el Quinto Congreso realizado en Coconuco en 1978 plantea en su sexto punto de lucha: Defender la historia, la lengua y las costumbres indígenas. Este mandato nos coloca desde ese momento en la necesidad de buscar mecanismos de fortalecer la cultura porque se estaba perdiendo la vida cultural de muchos pueblos. Por ello se proyecta el camino y el tejido hacia la recuperación histórica de la memoria por medio del fortalecimiento de la identidad cultural. En este sentido el estudio de las narrativas fundacionales se relaciona con el proceso de conocimiento colectivo de un pueblo, el cual se transmite de generación en generación para garantizar la identidad y la vida de los pueblos de los mismos sectores populares. Este modo de conocimientos centrados en las formas narrativas orales siempre ha existido, especialmente en la memoria de los mayores y mayores de la comunidad que funcionan como bibliotecas vivas del conocimiento.

La reflexión sobre la categoría de las narrativas propias permite la comprensión de la relación de la comunidad con la naturaleza en la forma de escuchar, ver, sentir, actuar, comunicar en un sentido “sentí-pensante” (Fals Borda, 1984). Se observa que los Pueblos

Indígenas del Cauca, en especial las narrativas fundacionales Nasa dan cuenta de la dimensión espacio - temporal, cultural e histórica, que permite partir del territorio como sentido que define la base de las condiciones y prácticas socioculturales, políticas, productivas y de relación espiritual. Desde esta perspectiva las narrativas constituyen el medio para interpretar y transformar los sentidos culturales de acuerdo a las representaciones simbólicas de cada cultura.

Las narrativas son las huellas de la memoria⁹ que dan cuenta de los rituales, los relatos, los acontecimientos, los lugares del territorio, para que haya una convivencia cultural y social, para afirmar la importancia de las narrativas, es importante retomar a Vaja, quien cita a Barthes, quien destaca la presencia de los relatos en la vida de las personas y de los pueblos:

El relato está presente en todos los tiempos, en todos los lugares, en todas las sociedades; el relato comienza con la historia misma de la humanidad; no hay ni ha habido jamás en parte alguna un pueblo sin relatos; todas las clases, todos los grupos humanos, tienen sus relatos y muy a menudo estos relatos son saboreados en común por hombres de cultura diversa (...) internacional, transhistórico, transcultural, el relato está allí, como la vida. (Barthes, citado por Vaja, s.f.:6)

Se podría decir que las narrativas propias se transmiten desde la tradición oral de las comunidades indígenas, campesinas, afros, sectores populares y que tienen una intencionalidad formativa de enseñanza y aprendizaje, desde una perspectiva de

⁹ Las narrativas son una expresión de la memoria cultural, de esos acumulados y formas diferentes que tiene la memoria cultural de expresar sus propias experiencias, históricas; en muchos casos la memoria cultural no puede llevarse a formas narrativas porque está en el sentir de la comunidad según sean los momentos en que aflora esa memoria cultural.

fortalecimiento cultural e intercultural desde cada uno de los territorios. Es decir que cada cultura tiene los conocimientos para el diseño y las formas de aprendizaje reafirmando así la existencia y la identidad como pueblos originarios, mediante el pensar con el corazón como eje fundamental en la construcción del pensamiento. Como lo plantea Bruner “la narrativa constituye una modalidad de pensamiento, una forma de organizar la experiencia presente tanto en la mente como en la cultura humana” (Bruner 2013: 33)

Mediante la narrativa se va tejiendo, construyendo, recreando, elaborando sentidos y conocimientos desde la sabiduría ancestral y cultural, como practica social. Bruner citando a Victor Turner, dice que: “El ve el origen de la narrativa en los rituales comunitarios del hombre primitivo: ritos relacionados con la siembra, la cosecha, la medicina, y así sucesivamente” (Bruner, 2013: 132)

2.2 Memoria cultural

Las narrativas como conocimientos culturales circulan en el contexto de la cultura, porque son resultados de la construcción colectiva y donde cada sujeto participa en sus desarrollos de aplicabilidad de acuerdo a su identidad. Con respecto a las relaciones de las narrativas en el campo de la cosmovisión, “como el universo mitico-simbolico es imposible desligar del contexto narrativo al mito, el cual se encuentra dentro del campo de la tradición oral narrativa vinculada a la simbología asociada con las culturas aborígenes o comunidades étnicas”(Chaves2015: 45). Entre mis reflexiones las narrativas fundacionales explican el origen de la vida, el orden del cosmos, que las cuales guían y justifican las acciones concretas que tienen enorme sentido y se deben aplicar, así como los rituales, las armonizaciones, el *pawecxa* “saludo, permiso, alegrar” porque los relatos que están en la

tradición oral, ello nos permite defender el legado cultural, una manera que la gente Nasa acostumbra para permanecer como pueblos indígenas en la diversidad cultural.

En general para la Educación Popular, como dice Alfonso Torres, la memoria colectiva aporta conocimiento y se convierte en referencia investigativa de los procesos comunitarios y sociales que permite reconstruir historias desde los hallazgos por medio de esa recuperación de la memoria. (Torres, 2016: 22)

La memoria cultural como extensión del conocimiento, toma fuerza cuando el pensamiento se moviliza, circula dentro del contexto cultural, para potenciar la memoria de los sujetos, en este sentido “fortalecer las memorias colectivas populares es central, en la medida en que aporta a la ampliación de su capacidad de leer el devenir social, de comprender mejor el presente y fortalecer su capacidad de acción hacia los horizontes liberadores” (Torres, 2014:18), es decir una memoria que dialogue, que potencie la cultura de manera crítica, sobre el presente. Es decir que genere conocimiento reflexivo, a partir de la realidad sociocultural, proyectando así un conocimiento crítico, para mejorar el buen vivir de la comunidad y en la naturaleza.

2.3 Territorio

Para los Pueblos Indígenas en especial el Pueblo Nasa, es necesario partir de la cosmovisión para hacer la referencia al territorio, porque esa concepción territorial viene de la visión propia de la cultura donde lo espiritual y los conocimientos propios no están sustentado en forma material solamente, están cimentados en los tres espacios de dónde venimos, uno de ellos es el espacio del territorio presente donde nos encontramos. Entonces, la cosmovisión es un referente importante para comprender las formas del saber,

el actuar, el sentir el territorio, el estar, el escuchar y el ver. En relación con el origen de la vida, la aparición del humano y las ciencias del conocimiento en las formas de relación con el mundo físico y lo humano pues “Existe diferentes maneras de pensar, de sentir, de sentir pensando, de pensar sintiendo, de actuar, diferentes relaciones entre seres humanos, diferentes formas de relación entre lo humano y no humano, con la naturaleza, o lo que llamamos naturaleza” (Santos, 2011:16)

Desde la cosmovisión Nasa, Yule y Vitonas define desde el *Nasa Kiwe* como el “territorio de los seres” y quienes plantean que:

El territorio como espacio físico concebido como Yat “Casa”, son espacios del territorio de los seres que convivimos en familia. Este espacio como pertenencia y posicionamiento lo definimos como el apego a la tierra. Por eso cuando hacemos el ritual de limpieza del cuerpo se corta el cordón umbilical y se siembra al lado izquierdo del fogón o al lado izquierdo de la casa, para que no nos alejemos de la comunidad, del territorio, con el fin que cuando estemos adultos si vamos a recorrer otro territorio nos acordemos de nuestro terruño y volvamos nuevamente a él (Yule y Vitonas, 2010: 114).

De lo anterior podemos comprender que el territorio es nuestro cuerpo, es nuestra casa y espacio de vida. Por ello es importante ver, caminar, cultivar, ofrecer, cuidar y representar el pensamiento de manera simbólica, por ende los conocimientos recibidos a través de las señas del cuerpo y la identificación de los lugares de la narración oral, entre otras formas de simbolización siempre hay una relación directa con el territorio.

Cabe destacar como la geografía del territorio cumple un papel importante, porque son territorios de poder, a partir del territorio es donde se contextualiza la historia a lo largo del

tiempo, del espacio y de lo espiritual, mediante la aplicación de los rituales; en donde se realiza el reconocimiento del pensamiento histórico, narrativo, político, social, cultural y de resistencia por la defensa el territorio y la vida Nasa. “Porque nuestra memoria es colectiva, es el primer fundamento para tejer y hacer la historia propia, cantar nuestra existencia y relación con el resto de la sociedad” (Asociación de Cabildos de Caldon, 2005: 8).

En este sentido la relación espacial del territorio con los espíritus, desde un contexto geográfico histórico hace visible el cómo son las formas culturales de producción del conocimiento

Porque recorriendo el territorio aprendemos donde están las cosas, los nombres de los lugares sagrados, su historia, nos apropiamos de ellos y los defendemos, usándolos adecuadamente y con respeto, todo hace parte de nuestra cotidianidad integral de nuestros planes de vida y fundamenta el plan de prevención territorial que adelantamos en la comunidad; es así, como nos damos cuenta de que al localizar, interactuamos con los demás y con nuestro entorno físico y espiritual (Caicedo y otros, 2009: 67).

2.4 Formación Nasnasa

Los pueblos indígenas se rigen por unos principios o valores que son importantes para la relación con la naturaleza, el cosmos y la sociedad. Como lo plantea Yule y Vitonas:

En nasa kiwe, existe un orden natural, el cual se entiende como la ley y la norma, que la entendemos como el camino, sendero trazado por los primeros abuelos, mayores creadores de la vida de los seres y del mundo, por este camino debemos caminar, ellos van adelante, nosotros vamos detrás. Es decir debemos tener en cuenta la ley y las normas existentes en Nasa Txiwe “Territorio de los Seres” o Yat Wala “La Casa Grande”, el universo, que ya está marcado. Es lo que llamamos ley

de origen. Cuando se tiene en cuenta la ley de origen, la norma natural, entonces el Nasa seremos Nasnasa “Ser con sentido humano”. Tendremos la condición de ser persona humana, el hombre completo. Cuando se pierde la condición natural de ser humano en relación con los demás seres de la naturaleza, al no tener en cuenta lo natural alteramos nuestra vida, nuestra conducta, desequilibramos el ambiente, nos enfermamos. La base, lo que sostiene, lo que da cuerpo a la casa y lo que da fuerza para la vida son: el idioma, la organización, la unidad, la producción, la familia, el territorio, la autoridad, la armonía, la espiritualidad, la educación, son considerados como los valores (Yule y Vitonas, 2010:104)

Para los indígenas Nasa saber trabajar el tul, hablar la lengua Nasa Yuwe, cocinar, hacer tejidos, tejer pensamiento, danzar, cantar, escribir, dibujar, construir, manejar la palabra, manejar instrumentos musicales, son habilidades que son importantes en la vida cotidiana; pero estas habilidades se van fortaleciendo mediante prácticas culturales desde el momento del nacimiento del niño y la niña, que a la vez se va perfilando el tipo de hombre y mujer que desea la comunidad para las nuevas generaciones. Es decir personas que cumplan con el compromiso de respetar y cuidar la madre tierra mediante el ejercicio y la práctica de la espiritualidad, aplicar los valores culturales para el desarrollo de la vida comunitaria, la práctica de la ritualidad para vivir en armonía y equilibrio. Además de ser solidarios, capaces de respetar la diferencia del sentipensar del otro, para que haya dialogo cultural.

Desde esta visión cómo se organiza el pensamiento Nasa se parte de las tradiciones ancestrales nos permite hablar del pensamiento en espiral¹⁰ que nos habla Gavilán

En el pensamiento indígena todo está interconectado, nada está separado, por eso se rige por unos principios de relacionalidad, el conocimiento ancestral, la vida espiritual, las prácticas, la cosmología y los valores culturales, son todos elementos propios del principio de la vida comunitaria. El principio de la reciprocidad busca el equilibrio y la extensión de su ser, por el reconocimiento del otro. La personalidad del hombre indígena se expresa en el trabajo. El respeto y la espiritualidad, este principio encarna el cosmos, el mundo, la naturaleza y a los hombres. La ritualidad constituye el saludo y el permiso de acción de respeto a la madre naturaleza, como respuesta de la comunidad para mantener la armonía y el equilibrio necesario.

(Gavilán, 2011: 23).

En este sentido desde la Educación Popular, la Educación Propia es otro referente que se habla de la formación de los sujetos, es decir “formación en valores, formación de conciencia, formación desde la práctica” (Torres, 2016: 130), esto conlleva a que se oriente una formación integral de los seres humanos y de la relación integral con la naturaleza y con el universo. Es decir ser respetuosos, solidarios, pensar de manera recíproca, comunitaria, espiritual, proyectando así la identidad cultural desde el *uus yahtxya* “pensar con el corazón” principio fundamental del ser Nasnasa.

¹⁰ El pensamiento en espiral es ese ir y venir del pasado al presente, donde el pasado está adelante y el presente está atrás; es esa relación que nos plantea la interconexión que habla Gavilán, de conexión y reciprocidad e todos los elementos que expresa esa forma espiral del pensamiento.

2.5 Proceso Metodológico

En este punto se describe la metodología utilizada para el desarrollo del proyecto, señalando por que se empleó la investigación etnográfica, el enfoque cualitativo y el dialogo de saberes como estrategia de investigación que se expresa como uan forma comunicativa que permite visualizar, intercambiar y recoger elementos con los mayores y mayores de comunidad, además de otras técnicas e instrumentos trabajados. En la cosmovisión Nasa las narrativas forman parte del territorio, entonces metodológicamente nuestro trabajo cumple una doble función de ser elemento central desde donde hacemos la investigación, porque las narrativas retoman la memoria cultural, actúan como construcciones sociales y actúan como referente político cultural. Pero al mismo tiempo el trabajo consiste en retomar, recuperar, reconocer esas narrativas del territorio, con los y las mayores que conservan esas visiones históricas ancestrales y comunitarias desde la tradición oral.

Se asume la investigación desde el **Enfoque Cualitativo** con el objetivo de indagar y de poder conceptualizar sobre lo que se sabe, sobre lo que se piensa, y de cómo se cultivan los conocimientos en contextos sociales y culturales. Del mismo modo busca comprender los sentires, las fortalezas y las cosmovisiones de las personas, de las luchas sociales, culturales, políticas y de las formas de relacionarse con la naturaleza.

Retomamos la Dimensión **Etnográfica** de la investigación cualitativa como una herramienta metodológica, que tiene en cuenta los procesos sociales, educativos, económicos y culturales, con el propósito de analizar y proponer cambios de transformación social. En nuestro caso este tipo de investigación tiene en cuenta la participación de los sujetos, en el saber, el actuar, el estar y el sentir en el tiempo y el

espacio, igualmente en el contexto histórico. En la forma de realizarse la investigación de generar cambios y compromisos de todos los actores, es un proceso educativo y formativo que se va construyendo desde las relaciones dialógicas y crítica, que retoma lo que expresan los sujetos, además que para el análisis de las experiencias tiene en cuenta la colectividad para su interlocución.

En la perspectiva de aplicar la etnografía se trabajó desde la concepción del **Diálogo de Saberes**, entendido como el dialogo cultural que recobra sentido la memoria colectiva, la construcción de conocimientos a partir de las vivencias o acontecimientos de los actores desde sus formas de relación y de ver el mundo cultural. Igualmente se da el intercambio de conocimientos, mediante la recuperación y complementación de la información.¹¹

El **Diálogo de Saberes**, como herramienta metodológica es uno de los principales aportes metodológicos de la Educación Popular, producto del diálogo de saberes se recrean prácticas culturales, creencias, que expresan las culturas y en nuestro caso en la cosmogonía de los Pueblos Indígenas, más el caso del pueblo Nasa que se fundamenta en el pensamiento y conocimiento de la narrativa de origen del territorio y la vida Nasa. El **Diálogo de Saberes** esta mediado por el encuentro de los sujetos, en donde se pone en práctica la polifonía del saber de cada uno, permitiendo así nuevos aprendizajes en el ver, escuchar, pensar, sentir, actuar en la relación con la naturaleza. En este proceso del dialogo de saberes se pone a caminar la palabra en el espacio del territorio, porque el territorio es el espacio de las narrativas, que se construyen culturalmente. En el **Diálogo de Saberes** está

¹¹ Existe una relación directa entre Etnografía y Dialogo de saberes, porque desde cada una de ellas existe una relación con el papel de los sujetos y sus interacciones, en cada momento participativo y de reconocimiento del otro se permite ver esta relación directa entre lo que el trabajo etnográfico requiere para que los sujetos se reconozcan dentro de la cultura y lo que el dialogo de saberes expone desde esa interacción comunidad-sujetos-narraciones.

implicado escuchar, ser escuchados, sentir, analizar, proponer, reconstruir la historia, para tejer la vida de acuerdo a la cosmovisión y permanecer como Pueblos Indígenas.

Freire nos dice que “el diálogo es el encuentro de los hombres que pronuncian el mundo,... es un acto creador” (Freire, 2006: 107), esto implica unas relaciones de horizontalidad entre los dialogantes.

En términos concretos el **Diálogo de Saberes** contó con la participación de los *The walas*, como los sabedores culturales, a través de la ritualidad del pawecxa, los relatos de *Uma y Tay* en las tulpas de la memoria, y en los recorridos del territorio. En los momentos de retroalimentación se contó con los y las mayores, en este proceso participaron los estudiantes del sexto nivel, en algunos momentos se hizo extensivo con los demás grupos y profesores.

2.6 Técnicas¹², instrumentos y proceso realizado (ver anexo A)

El siguiente ejercicio conto con la participación de los estudiantes del Sexto nivel, de la sede educativa Centro de Formación Integral Comunitario Hogares Caldono-CEFIC. Se utilizaron instrumentos como: la exploración, la observación participante, recorridos del territorio, las tulpas de la memoria y el diario de campo, los cuales describo a continuación.

En este caso la **Exploración**, permitió hacer una revisión documental, sobre la construcción colectiva de las narrativas culturales de los Nasa. Encontramos que hay libros, folletos, revistas y medios audiovisuales que con el propósito de mantener la memoria colectiva se han escritos documentos que recopilan las narrativas propias de la comunidad, que se manejan desde el territorio, como eje del desarrollo cultural, político, económico y

¹² Las técnicas en nuestra investigación son las formas generales de dar orden y direccionamiento a la investigación dentro del enfoque cualitativo y la visión etnográfica, entre ellas está la Exploración, la Observación. Los instrumentos son “objetos” prácticos dela investigación, siguiendo el mismo sentido cualitativo y etnográfico que propusimos, entre ellos están los recorridos, las tulpas, el diario de campo.

ambiental. Entre la diversidad de las narrativas se seleccionaron siete, para el cumplimiento del ejercicio investigativo que son de conocimiento cultural y que siguen vivas en la tradición oral de los Nasa; entonces tenemos el Origen del territorio, Origen del Nasa, los rituales, el armadillo, la Siska, el río Ovejas, kis kafx “hueco Sagrado”

La observación participante, permitió la descripción de cada escenario, en la participación del pawecxa, la visita de los lugares de la memoria, proceso importante para aprender a escuchar la naturaleza, conocer el camino del desplazamiento topográfico y espiritual del territorio, lo cual lleva a conocer y significar los relatos construidos con los aportes culturales Nasa.

Recorridos del territorio, es una actividad que permite conocer la geografía del territorio desde la dimensión cultural y espiritual. Caminado el territorio se ubican las casas de los espíritus, de los animales, de las plantas, el nacimiento del agua, las lagunas, los cerros, las montañas, los caminos, la comunidad, la productividad, los conflictos de límites, los nombres de los resguardos vecinos, los petroglifos, las piedras de poder, los problemas ambientales. Es aquí donde se da el principio de relacionalidad con el territorio, como sujetos que hacemos parte de él, porque somos energías que se complementan con los espacios de vida.

Recorriendo nos damos cuenta “cuando la tierra se viste bien, cuando está enferma, triste, alegre, con hambre, con sed, brava, según los saberes buscamos la forma de ayudar los unos con los otros”. Asamblea de Mayores Nasa de Khwenxa Cxhab (2000).

En este sentido la dimensión espiritual con el territorio es un proceso dialógico con los seres que habitan en el territorio y los que regulan la vida en las tres dimensiones cósmica

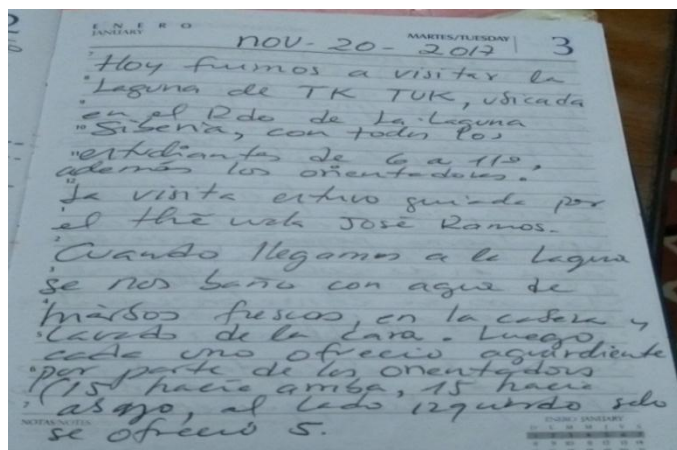
(mundo de arriba), terrestre (mundo del medio), subterránea (mundo de abajo), para lograr el estado de armonía y equilibrio de manera integral. La actividad consistió en visitar la pareja de agua, ubicada en la vereda Vilachi de Caldono, también se visitó la laguna de Iktuk, en el resguardo de la laguna Siberia.

Las tulpas de la memoria, es el espacio de encuentro para compartir los saberes culturales, espirituales y formativos de los sujetos, en una relación de construcción colectiva. Retomando las palabras de los The´ walas:

Nosotros los mayores estamos luchando por no perder las tulpas del territorio, porque en las tulpas se hacen las correcciones, el amarre, el ofrecimiento al padre fuego...en las tulpas de mantiene vivo el fuego. En las casas de nuestras familias ya no hay tulpas, se está perdiendo la tradición. Por eso jóvenes hay que defender el territorio, para mantener la cultura, sobre todo no olvidar la espiritualidad nasa, lo que es de nosotros, como propios indígenas, porque nosotros no podemos vivir sin la madre tierra”. (Visita a The´ walas de Vilachi, 2017)

Diario de campo, como instrumento de registro escrito de todas las actividades, en donde se describieron las diferentes situaciones presentadas en los escenarios culturales, relacionadas con las actividades propuestas y aquellas que fueran complementarias para el trabajo. Es un ejercicio de hacer memoria de los procedimientos, actividades, expresiones, representaciones, sentimientos que emergen durante cada actividad de la investigación. Recoge, sistematiza, describe y aporta como memoria permanente de lo realizado. Es una forma de hacerse preguntas y volver a lo realizado para avanzar, no es el simple registro es lo que el investigador va elaborando con lo que el diario de campo dice de alguna manera.

Fotografía 2. Registro de diario de campo (ver anexo B)



Fuente: propia del estudio

Capítulo 3.

El tercer color de la *Kwetadera*: Hallazgos y resultados.

La vida de la cultura Nasa gira a través de las narraciones propias que hacen parte de la tradición oral, y que se expresa mediante la **lengua Nasa Yuwe**, y de otras formas no verbales, donde se recrea, se interpreta, se vive, se reproduce en la vida cotidiana, a través de las prácticas rituales. La lengua como instrumento de comunicación, dialogo y la circulación del conocimiento de manera colectiva, ha permitidito los desarrollos culturales, para resistir y pervivir como pueblos indígenas. Como lo plantea Bruner “No existe lengua conocida que no posea “marcadores de caso”, diferenciados para elementos narrativos esenciales el agente, la acción, el objeto, la dirección, el aspecto” (Bruner, 2013: 56) relacionados con el tiempo y los sucesos.

3.1 Los rituales

Son el puente de la acción espiritual de la comunidad para garantizar la armonía y el equilibrio con la naturaleza: “*Neejwesx Uka Khabu Fxize A'te*”, Época de la Armonización de los símbolos bastones de autoridad, que se hace en la laguna de Juan Tama, ubicado en el Resguardo de Mosoco, Municipio de Páez; como ritual cultural y político de organización espiritual y territorial, además para continuar con el legado político, cultural y defensa del territorio de los caciques Gaitana, Juan Tama, y el líder indígena Manuel Quintín Lame.

Fotografía 3. Cabildo estudiantil



Fuente: desconocida

Para las familias y la comunidad, es importante el “*Ipx Fxizenxi*”, es decir la armonización del fuego y la piedra, para vivir en armonía y equilibrio con el territorio. En este espacio se siembra el cordón umbilical, para darle sentido a la vida y el sentido de pertenencia e identidad cultural. Además las tulpas representan de manera ancestral a *Uma*, *Tay*, hijos (comunidad) y en el *Ipx Kwet* se dan los consejos por parte de los mayores y mayores, se aplica remedio de manera simbólica, es decir quemar lo negativo.

Fotografía 4. Las tulpas del territorio



Fuente: Mery Chepe. 2017

Igualmente está *el “Saakelu Ku’jnxisa”*, ritual del agua y el despertar de las semillas, para garantizar la fertilidad en la tierra, también es un espacio de encuentro para intercambiar semillas, conocimientos, y práctica de la espiritualidad (ofrecer a los espíritus del territorio y del cosmos)

Fotografía 5. Ritual de Sakhelu



Fuente: desconocida.

Y el “*Cxapuc A’te*”, época de alimentar el espíritu de los que no viven físicamente, es decir dar de comer a los espíritus de los que ya murieron. Todo lo anterior nos indica una serie de comportamientos, normas de relación con el territorio, con la práctica de la espiritualidad y vivir en armonía con la naturaleza, con la comunidad en la diversidad cultural.

En este escenario de las ritualidades, adentro de ellas, ocurren situaciones que explican el valor cultural del Nasa, se presentan situaciones de mucha importancia como el hecho de que son espacios y expresiones donde se saluda y se hacen acciones de respeto, donde se ofrenda a los espíritus de la madre tierra, al sol, la luna, la lluvia, el viento, el fuego, el cóndor, el colibrí, las semillas de plantas, animales y personas para que haya abundancia y armonía, evitando la escasez de alimentos en todo el territorio. De esta manera se contribuye al proceso de formación y reflexión desde la cosmovisión indígena Nasa, porque son espacios de encuentro y participación comunitaria (niños, jóvenes, mayores de autoridad y espirituales), al ofrecer a la madre naturaleza se da un proceso simbólico de ritualidad y reciprocidad (sujetos-naturaleza). Además busca fortalecer la unidad comunitaria, se fortalece el dialogo de saberes con todos los participantes, se construye conocimientos desde las realidades culturales y pensando desde el corazón para mantener la armonía y el equilibrio social. En este sentido queremos retomar desde Bruner el planteamiento que nos dice que: “Ninguna cultura humana puede actuar sin algún medio para tratar los desequilibrios previsibles o imprevisibles inherentes a la vida en común” (Bruner, 2013: 129)

En cuanto a los tejidos tenemos la narrativa de *Cxapik* “Cacica del arte”, quien enseña a las mujeres hacer los tejidos de la ruana, el anaco, el chumbe, la jigra de cabuya, la

kwetadera “jigra para el mambe”, sus figuras geométricas, sus colores, los instrumentos para el tejido, dan cuenta de los sentidos, significados y de cómo se está inmerso en la relación espiritual, simbólica, estética y tecnológica; es decir, la aplicación de técnicas ancestrales que comprende desde nudos, tintes naturales de las plantas, de los minerales y entrelazados de las diversas fibras naturales, dando así da origen al tejido, como producto físico y de expresión del conocimiento cultural. Para complementar la idea, retomo las palabras de Jhon Eiver Tumbo, en sus acompañamientos pedagógicos sobre cosmovisión Nasa:

Cuando hablamos del conocimiento Nasa, estamos partiendo desde el origen del mundo, es decir, desde el surgimiento de los NEJ que en este caso son UMA y TAY. Cuenta la historia Nasa que UMA es la primera mujer constructora del conocimiento para las mujeres, por eso ella para acompañar en el camino que tiene la tierra hilan lana o de cabuya, construyen jigras, chumbes, anacos, realizan trabajo en la huerta, cuidan las semillas, hacen crecer bien a los hijos; UMA es conocedora de todas estas sabidurías y las conserva en las 7 jigras sagradas (Jhon Eiver Tumbo, talleres de cosmovisión Nasa 2016)

Fotografía 6. Kwetaderas Nasa



Fuente: desconocida: Tomada en una exposición de tejidos Nasa

3.2 Las narrativas propias del territorio.

3.2.1 Narrativa de SXITA “Armadillo”

Cuentan que antiguamente el armadillo también era gente. Tenía que ir a una ceremonia con baile y el tiempo estaba cerca. Entonces empezó a tejer el vestido, asentado fuerte la macana, cuando le dijeron que llegó el tiempo y no había terminado, entonces se puso a tejer sin asentar bien por la mitad, sino atravesando la macana como fuera. Cuando se dio cuenta que todavía faltaban unos días, volvió a tejer duro. Por eso dicen que el armadillo es así ralo por el espinazo (narrado por Martina Pacho)

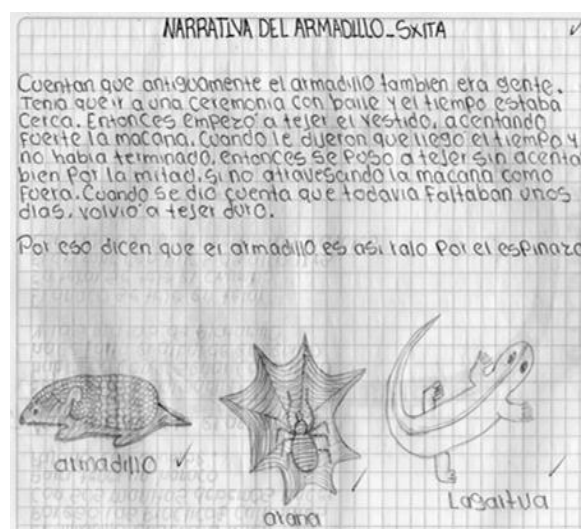
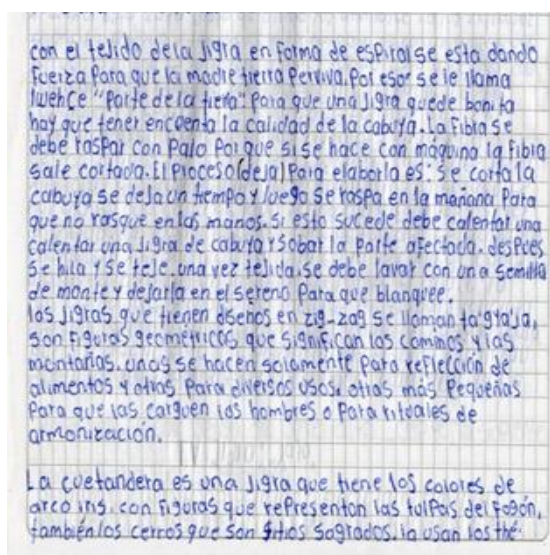
Actividad pedagógica

En primera instancia se hizo la lectura, luego hubo un espacio de **retroalimentación** con los estudiantes de sexto nivel; para este ejercicio se contó con la participación de una

mayora tejedora de la comunidad de Caldono y nos compartió sobre los tejidos y la narrativa de *Sxita* “el armadillo”.

Los estudiantes escucharon a la mayora, participando con preguntas, posteriormente ellos escribieron lo que escucharon, luego dibujan, con base en lo escrito se trabaja la creación literaria, ya en otro momento se reafirma con la práctica cultural, por último se presenta un trabajo como producto de la reflexión que puede ser tejido, cartelera, creaciones literarias entre otros.

Fotografía 7. Taller sobre los tejidos Nasa





El aimadillo enseña a tejer
 Por eso las practicas culturales
 con sus manitas debemos hacer.
 Para tener un hanaco
 fajallo con chumbe .
 Asi danzar hasta el amanecer .
 Esto dijo el aimadillo
 hablando con el señor Cascarillo
 hace falta el arbol de encenillo
 y las matas de platanillo
 El anaco se teje en telar
 En telar se teje el chumbe
 El chumbe con hilos de arco irrs
 con figuras que enseñan los mayores

Fuente: propia del estudio

En este sentido las narrativas son una herramienta pedagógica para reafirmar la identidad cultural, comprender el mundo que nos rodea y desarrollar un pensamiento crítico frente a las problemáticas socioculturales. Esto implica como lo plantea Bruner (como se citó en Vaja, s.f.):

Un sistema de educación debe ayudar a los que crecen en una cultura a encontrar una identidad dentro de esa cultura. Sin ella, se tropiezan en sus esfuerzos por alcanzar el significado. Solamente en una modalidad narrativa puede uno construir una identidad y encontrar un lugar en la cultura propia (Vaja, s.f.: 8)

3.2.2 Narrativa de la Siska “gusanita del maíz”

Dicen que la “Siska” amanecía sin dormir cocinando mote. A la madrugada ya tenía el mote preparado, y tan pronto rayaba el día, le servía la comida al marido. Luego se bañaba, cargaba su jigra blanca en la espalda y salía al rozal. Ella era lo más de trabajadora. Un día

salió muy hermosa, vestida de un anaco bien negro como un chamón, bien peinada y con buen chumbe nuevo con el cual se fajaba el anaco.

Después la suegra pensaba: “ya ha de venir porque se fue muy de mañana”. Sin embargo, la nuera, en ninguna parte se veía.

Entonces la suegra salió a buscarla en el maizal, diciendo “¡ Siska ...”! pero sin haberla visto regresaba a su casa. Y pensaba “ayer también la busque y no la encontré”.

Nuevamente volvía a buscar el rastro de Siska alrededor del rozal, pero nada veía.

La suegra al medio volvió a buscarla y decía: -¡Siska”!

-¡Aaaa...!- le respondía.

Pero ella no se veía, y la suegra miraba los rastros pero no había nada. Otra vez decía:

-¡Siska!

-¡Ooo...!_ le respondió una voz aguda.

La suegra mientras daba vueltas al rozal buscándola pensaba: “donde puede estar que solo me responde así”.

Inútilmente la buscaba porque de la casa, solo salía una gran persona, pero al llegar al rozal se convertía en gusanita, para ir trepándose lentamente en cada mata de maíz. A pesar de que la suegra la necesitaba para que ayudara en otros oficios.

La suegra volvía de nuevo al rozal y la llamaba insistentemente:

_ ¡Siska!

_¡Aaaa...! _ le contesto en el oído, de lo alto, “¿Dónde estará esta muchacha?, si la necesito”, pensaba la suegra, “¿Por qué me contesta de lo alto? seguramente está en una mazorca”.

Miró hacía arriba, abrió el capacho y volvió a llamar, y le respondieron:

_¡Aaaa...!La suegra creía que era gente.

“ Siska “ estaba bordeando en zigzag el ruedo de la puntica de la mazorquita. La suegra extrañada dijo: “¿Por qué esto, y desgranando de grano en grano “? Sin embargo vio que tenía una jigrada de maíz desgranado en una jigra tan blanca como taza y el tamaño de una jigra **de *tmín***.

La suegra dijo” yo la mato de verdad”. Creí que era gente y ha sido una gusana. Cuando ya le iba a ranchar la cabeza, Siska exclamo:

-Me estas matando a mí. Mi esposo cultiva pequeños rozales, por eso yo lo iba a comer economizando mucho. Me matas pero después otra mujer ya llegara cargada con mazorcas y todo. Toda esa comida no les durará a ustedes aunque tengan maizales grandes. En cambio yo lo desgrano es para que dure. Ustedes solo pasaran hambre.

Entonces dijo la suegra: - ¡solo por no querer andar rápido está diciendo eso! Y al clavarle las uñas se murió

Siska estaba vestida de anaco finísimo, delgadito como una hoja de un árbol y chumbe bien elegante.

Iba a comer el rozal terminando en el centro; así comemos nosotros. (Narrado por Martina Pacho)

Actividad pedagógica

En cuanto a la lectura de la narrativa de la *Siska* “la gusana del maíz”, se hizo reflexión a partir de la pregunta: ¿Que saben acerca de la siembra del maíz?, con base en los aportes de los estudiantes se elaboró lo siguiente:

Para la siembra del maíz, se escoge un terreno con monte jecho, con bastante pasto de nudillo, que se observe en el suelo hojas secas, troncos podridos...es decir un suelo fértil.

Después de ubicar el terreno, se consulta con el *The´wala*, para la armonización del terreno, es decir pedir permiso al dueño (espíritu) del lugar.

El *The´wala* da las instrucciones de cómo quemar el monte, el tiempo para la siembra, las plantas que se deben sembrar en el centro del terreno, las primeras plantas que se siembran son: semillas de mejicano, frijol, arracacha, zapallo, todo esto es para que el *talkuda*, no siembre el mal, porque si él siembra primero, no habrá producción de maíz y de las plantas...

Las mejores semillas de maíz, se obtienen del maíz guardado en el humo, es decir la cosecha anterior.

Se debe seleccionar la semilla de las mejores mazorcas, para ello solo se toman los mejores granos del centro, las que estén sanas y parejas, es decir se debe clasificar las semillas en hembras y machos, para una buena producción.

Las semillas seleccionadas se deben mezclar con otras plantas, para garantizar la producción, las plantas son:

Para que la planta de maíz sea fuerte, se mezcla con raíz y hojas de paja dura (trencilla), hojas de achira para evitar que los insectos dañen la semilla.

Para que el grano sea grande y dulce, se mezcla con uvillas /uchuas.

Para que el maíz desgrane fácil, se mezcla con *sxade yuce* (raíz de corola)

Para que el maíz sea lechoso y harinoso, se mezcla con hojas de lechero.

Para que a la planta no lo ataquen los insectos se mezcla con hojas de *baw* (hojas de rascadera)

Igualmente se mezclan las plantas de hierba alegre (*cxayuce*) y *sxu* (hojas de orejuela) para que las semillas estén contentas con las demás plantas.

Cuando las semillas están con todas las plantas, se dejan en yaja *bahc* “jigra de cabuya que sea nueva.

En el momento de la siembra y en horas de la madrugada, se despiertan las semillas, revolviendo con una cuchara de palo y diciéndoles: *mkiitewe, mkiitewe, txitxna kuj yak ujweka*, estas palabras para que las semillas nazcan pronto y no se duerman en el proceso de germinación y crecimiento.

Antes de entregar las semillas a las personas que van a sembrar, deben refrescar las manos con agua de plantas frescas (plantas de hierba alegre y maíz capio) para armonizar y entrar en contacto con la naturaleza.

La siembra del maíz se hace en forma de espiral, es decir, sembrando desde el centro del terreno hacia afuera...

Para dejar las semillas en cada casa (huecos), se hace con barretones de madera, en cada casa se dejan de a tres y cinco semillas.

Después determinar la siembra se lava los barretones con agua de plantas fresca y se dejan bien clavados en la tierra, para que el viento no tumbe las plantas.

Cuando las personas terminan la siembra y al llegar a la casa se deben lavar las manos con las plantas que se mezclaron a las semillas del maíz, para que no se vaya el *khutx uus*, es decir el corazón o espíritu del maíz.

Igualmente se ofrece a las personas que sembraron, caucharina (maíz tostado y molido) para hacer la siguiente practica:

Coger con los dedos un poco de caucharina y untarse en lo parpados de los ojos, con el fin de que los ratones no vean la semilla

Untarse en los labios de la boca, para que no se coman la semilla.

También untarse en la punta de la nariz, para que no huelan las semillas.

De acuerdo a los climas se pueden observar variedades y colores de maíz.

Luego hicieron dibujos representativos de la *Siska*, con materiales del medio.

Fotografía 8. Dibujo colectivo de la Siska



Siska cocinando maíz



Siska con vestido tradicional



Siska llenando la yaja de maíz

En esta narrativa se puede observar cómo se relaciona la producción, para la seguridad alimentaria, es decir de como cultivar el maíz, y a la vez ser guardianes de la semilla, del mismo modo la identidad cultural, las formas de vestir y los valores, en este caso el de ser trabajador(a), un elemento importante del saber hacer.

En la cultura Nasa la siembra del maíz, está relacionada con el tiempo, prácticas culturales, las formas de siembra, los cuidados y creencias, con el intercambio de productos y con el proceso de armonización, la preparación de diversas bebidas y alimentos.

Las culturas indígenas vieron la necesidad de materializar los conocimientos ancestrales en tejidos, dibujos, mantas, cuevas, piedras, para mantener una memoria colectiva viva, para las generaciones; en este caso en los territorios indígenas tenemos petroglifos con figuras de personas, animales, símbolos geométricos, que también narran las historias de los ancestros, cada comunero narra de acuerdo su conocimiento, de acuerdo al momento de la realidad actual, con los petroglifos las comunidades han podido fundamentar los límites del territorio, fundamentar el espacio físico, espiritual y territorial. Encontramos una piedra que se llama piedra Mona o Pintada con petroglifos, el cerro de piedras Catalina Teta en Delicias Buenos Aires, la piedra de las letras en Miraflores, y piedra santa en Pitayó Silvia, la piedra de Juan Tama en el resguardo de Vitoncó-Páez, y, la casa de piedras en **Kwet Kina**, las Mercedes Caldon, la piedra del *Klxum*, la piedra que enseña a hacer partera, ubicada en el páramo de *pisxnu de Moras*, entre otras.

Fotografía 9. Petroglifo Delicias Buenos Aires Cauca



Fuente: Archivo Benjamín Ramos

3.2.3 *La narrativa que explica el origen de la vida Nasa.*

Es un elemento fundamental, para las relaciones y compromisos que tiene la comunidad Nasa con la naturaleza como principio de vida.

Nuestro padre A´estrella, vio una mujer muy bonita a la que llamamos Yu´agua, quien vivía en el alto de las montañas quieta, en forma de laguna. Del amor entre la estrella y la laguna, nacimos los nasa, los *Sat* somos hijos del agua y la estrella, el agua es madre de los nasa, casa de Juan Tama, casa de los *Sat* . Las lagunas son los ojos de la tierra, sin agua no seríamos cuerpo, sin agua no hay casa de Juan Tama, sin agua no habría madre (Consejo Regional Indígena del Cauca [CRIC] y Programa de Educación Bilingüe Intercultural [PEBI], 2011

En este sentido para la cultura Nasa, en la cosmovisión está el legado narrativo para expresar el sentido profundo del origen del mundo y las cosas y de cómo relacionarnos con el cosmos, el territorio, con la naturaleza, lo humano, y los demás seres, para mantener la armonía y el equilibrio, como principio de reciprocidad y de dialogo con los espíritus de la madre tierra. Es decir el escuchar, el ver, el pensar, el sentir, el actuar de cada uno, de las personas con el principio de la relación y de la conexión espiritual con el universo.

Por eso el **territorio**, es muy importante, porque es la casa que dejo *Uma y Tay*, como dice la narrativa:

Cuentan los que saben que en la tierra cósmica (espacio) existen dos corrientes de viento que antes corrían con tal fuerza, pero sin rumbo. Estos vientos eran personas; una de sexo femenino y otra de sexo masculino. En una de esas correrías las dos corrientes se rozaron, se arremolinaron y danzaron formando un espiral hasta que decidieron parar...

La mujer viento tenía anaco (falda en lana de oveja) y su cinto aseguraba con un chumbe (faja) adornado de múltiples figuras, además de su cinto resaltaba una vara que en la punta tenía asegurado un manajo de lana del cual ella hilaba e hilaba, era su vara de autoridad. El hombre viento con ruana negra y pantalón que le daba hasta el tobillo, con sombrero de pindo (caña brava), con los pies descalzos, en la mano izquierda portaba una vara de autoridad de oro...

La mujer habló y dijo: Mi nombre es Uma y soy mujer que teje la vida, el hombre a su vez dijo: Yo soy Tay, el hombre que construye vida. Ya con confianza se dijeron que era importante conocer los saberes de los dos, es decir, la mujer vio la necesidad de saber cosas del hombre y el hombre saber cosas de la mujer...

Uma y Tay son nuestros bisabuelos quienes se casaron y tuvieron muchos hijos, que son los que hoy habitan el espacio cósmico, incluida Kiwe (la tierra) que es nuestra abuela. Nuestra abuela kiwe que cuando estuvo lista para procrear se casó con el abuelo (sol)... Estando nuestros abuelos kiwe y sek juntos se sintieron tan felices que Vivian perfeccionando y embelleciendo su cuerpo., por esto, la tierra se embelleció constituyendo todas sus formas geográficas de hoy y empezó a parir Nasa, así se llaman todas las especies que habitan en la tierra... De la abuela kiwe nacieron infinidad de hijos, cada especie con su cuerpo diferente, cada quien con su lengua, corazón, y habilidad especial para vivir, cada uno de hijos los tomó un espacio conveniente de acuerdo a las condiciones de vida...

Al verse kiwe rodeada de tantos hijos les dijo: cada uno de ustedes son hijos míos y ahora tienen su sitio para que lo vivan, no olviden que ustedes son criados con el mismo seno, usted están prendidos de mí, del mismo cordón umbilical.

Continuo diciendo la abuela kiwe... Todos los que vivan en mi cabeza (montañas) deben ser muy ordenados, deben ser capaces de reflejar luz como el sol en su corazón, ser muy armónicos porque si no moriré de pena, y después morirán ustedes. Mi cabeza es muy importante porque allí reposa la esencia de mi pensamiento, el de sus abuelos; si ustedes no cuidan de ello todo se acabara, porque allí se encuentran los nevados, los volcanes, las lagunas por donde respiro...

Nuestra abuela dijo: Yo soy kiwe la hija de Uma y Tay, ellos me formaron para que yo me encargue de ustedes, yo sufro cuando ustedes sufren, también miro la casa con mucho cariño cuando ustedes me miran con cariño. Soy la que sopla la cara para que mis hijos se refresquen. Soy la que sudo para que no falte agua para la sed. Soy la mira por los ojos de mi esposo sek y por el guardo su calor para ustedes...

Prosiguió la abuela kiwe diciendo: Cuando vayan a tomar de mi seno miren la luna que también es mi hermana. Muchas veces me siento enferma, de mis senos en lugar de leche derramará sangre, entonces ustedes ya no tendrán más comida, no podrán vivir conmigo. Todo esto puede pasar cuando ustedes se alejen de mi memoria...

Dijo la abuela kiwe... Yo los acojo a todos por igual. Son muchos hijos cada uno de ustedes se comporta calientes, otros dulces, picantes, blandos, ácidos, blancos, rojos, colorados, largos, tiernos, pequeños, lentos, ágiles, fuertes, risueños, negros, pensantes, todos hablan y actúan libremente, así debe permanecer siempre..

Cuentan los mayores que el abuelo sek siendo joven fue separado de la abuela tierra y enviado al espacio cósmico ya que todo cuanto tocaba lo quemaba estando allá tomo cuerpo de adultez y decidió conseguir una nueva pareja que fue A'te (luna),

mujer de plata blanca, su cuerpo es frío. De esta relación tuvieron varios hijos, la mayoría fueron aves como el kdul (cóndor), el Mewhx (gallinazo), el Uj (águila) y el Clxilx (gavilán)...

A´te como madre del cóndor y segundo mujer de sek (sol), por medio del sueño revelo a los Nasa unos concejos de vida, como el respeto por el camino de la luna (fases lunares), para cualquier tipo de actividad, como la siembra de cultivos o trabajos con animales. También recomendó comer ordenadamente sin mezclar los alimentos fríos o frescos con los alimentos calientes...

La infinidad de hijos de kiwe creían, pero sin reproducirse que llegaron los Nehwe (padres principales cósmicos) y les dijeron que kiwe y sek, sus padres, estaban preocupados porque sus hijos no formaban parejas, fue así que les ordeno juntarse y reproducirse...

Yu´ la mujer agua, hija de la tierra andaba en busca de compañero, al ver que no consiguió decidió que se quedará en la parte alta de la montaña...

A´ la a estrella también andaba en busca de una compañera, en lo alto de la montaña vio a Yu´ y decidió cortejarla...

Al acercarse A´ hasta Yu´ ella descendió por la montaña escapando de A´ hasta llegar a una parte plana donde no pudo caminar más. Fue entonces que A´ pudo cortejarla. Ya estando juntos Yu´ y A´ regresaron nuevamente. Por esto cuentan los que saben que las lagunas son lugares sagrados...

Después que el padre estrella inserta una de sus puntas en el cuerpo de la madre agua, ella quedo embarazada...

Cuando a la madre Yu'le llegó la hora de parir, de este parto nacieron una niña y un niño Nasa y así sucesivamente nació toda la familia. Por esto dicen los mayores que los Nasa somos Yu luucx (hijos del agua)... (Tejido de la Mujer Nasa, 2016:5-41)

Actividad pedagógica

En los momentos de lectura de las narrativas con los estudiantes de sexto nivel, se desarrolló unos pasos metodológicos para orientar el trabajo, cabe destacar que en este proceso se pudo vincular a los demás grupos y profesores. Como resultado se logró una exposición colectiva, presentada de manera creativa (sociodrama, danzas, carteles con dibujos, diapositivas con el tema).

Fotografía 10. Actividad: Lectura del texto – Origen de la vida Nasa

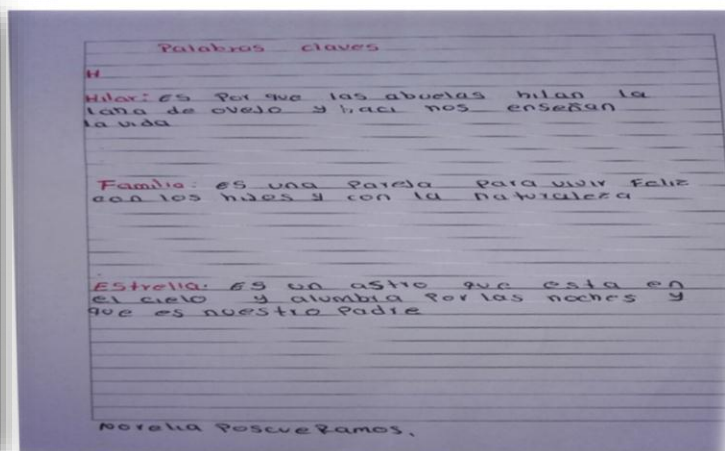
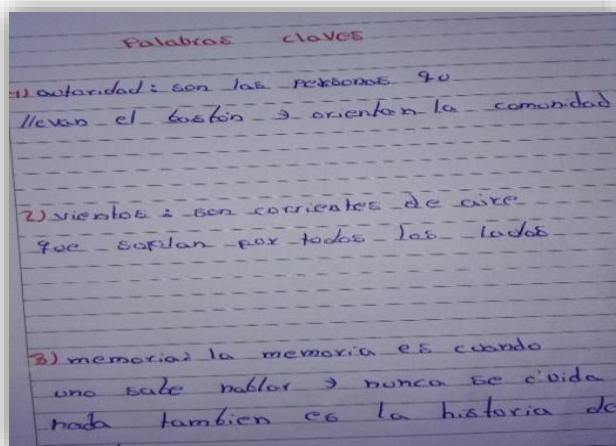
1. Lectura

“cuentan los que saben que en la tierra cósmica (espacio) existen dos corrientes de viento que antes corrían con tal fuerza, pero sin rumbo. Estos vientos eran personas; una de sexo femenino y otra de sexo masculino. En una de esas correrías las dos corrientes se rozaron, se arremolinaron y danzaron formando un espiral hasta que decidieron parar...”

2 Dibujo de la lectura:



3. Palabras significativas y que las explique.



Actividad 4.

Presentación del sociodrama de los estudiantes de sexto, sobre el origen de la vida Nasa.

Fotografía 11. Presentación del sociodrama – Origen de la vida Nasa



Fuente: propia del estudio

Fotografía 12. Formando la tierra



Fuente: propia del estudio

Fotografía 13. Danza en espiral



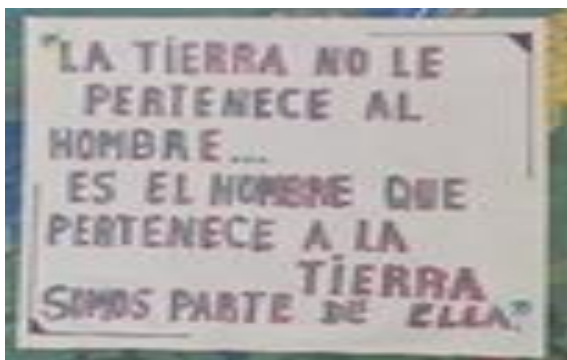
Fuente: propia del estudio

Fotografía 14. El agua y la estrella



Fuente: propia del estudio

Fotografía 15. Cierre de la presentación



Fotografía 16. Exposición del tema el bastón de autoridad (grupo de 7)



Fuente: propia del estudio

Fotografía 17. Exposición del fuego (grupo de 8)



Fuente: propia del estudio

Presentación grupo de 10º- Ritual del *Sek Buy*

Fotografía 18. Ritual del Sek Buy



Danza con el sol



Danza con la luna



Danza de la estrella

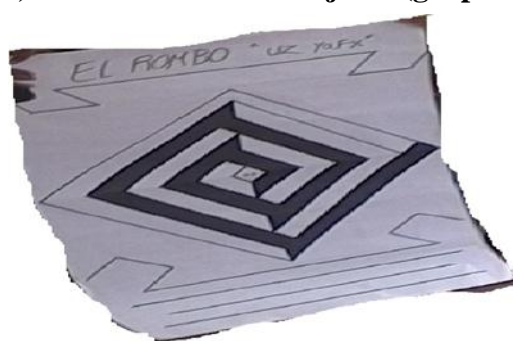


Baile colectivo

Fotografía 19. Exposición del dibujo del rombo, relacionado con los tejidos (grupo 9)



Fuente: propia del estudio



Para que vivieran los Nasas, con los demás seres del territorio, es decir vivir en armonía y equilibrio con los tres espacios: el mundo de arriba, es decir el cosmos; el mundo del medio, es decir del territorio que habitamos; y el mundo de abajo, es decir el mundo de los ancestros; porque todo tiene vida, movimiento y una relación de respeto con las diferentes manifestaciones de vida. Es aquí donde los *Kiwe Yase* “nombres del territorio”, dan cuenta de la narrativa de cada lugar de la tierra, porque es la casa donde habitan los animales, las plantas, los minerales, los espíritus que son los que vigilan los comportamientos de la comunidad y que hacen el llamado a través de diferentes manifestaciones.

Las narrativas giran en torno a cerros, montañas, lagunas, ríos, cascadas, caminos, cuevas, petroglifos, los títulos coloniales de los resguardos, como también alrededor de los nombres de los resguardos o de municipios. Con respeto a los nombres han tenido que soportar la dominación cultural, que llegó con la religión y con ella los cambios de los nombres de los lugares, reemplazándolos por nombres de santos. Por ejemplo, Caldone que es resguardo y a la vez municipio, lo llamaron San Lorenzo de Caldone, el nombre en la lengua Nasa Yuwe es *Uswal Cxhab* “Pueblo de frijol grande”, cuentan que en este sitio había mucho chachafruto. Nombres de los otros resguardos: *Pel Cxhab* “pueblo de carrizos”, actualmente Pioya; *Khwenxa Cxhab* “pueblo de helechos”, actualmente Pueblo Nuevo; *Ikh Tukh* “laguna de agua estancada”, La laguna Siberia. *Pizx Ukwe* “plano de robles”; *Kwet Kina* “piedra de cascadas”, Las Mercedes. En este orden los *kiwe Yase*, son lugares de la memoria que dan cuenta de situaciones reales, imaginarias, espirituales, y de conocimiento común para todos y de relaciones para el buen vivir.

3.2.4 *La narrativa del río Ovejas, que pasa por el Resguardo de Caldon*

Edx ukwe, “laguna de la sierpe”; está ubicada en la vereda de la laguna del Resguardo de Pueblo Nuevo, donde existió una gran laguna que no dejaba trabajar a las personas porque las atraía y las absorbía en ella. Actualmente se denomina en castellano Laguna Seca, por el secamiento del agua.

En la parte oriental del resguardo de Pueblo Nuevo, existió una laguna muy brava en donde vivía la sierpe, animal que tenía siete cuernos como los de un venado. Estaba acostumbrada a comerse todo animal o persona que pasara cerca de él, después de las cinco de la mañana. En esa *hora* se levantaba de la laguna el animal como una frondosa palmera, tan alta que se podía ver desde los más altos cerros, moviendo su cabeza para todos los lados en busca de alguna presa, que era atraída hacía la laguna por una fuerte ventisca y llovizna.

Conociendo la gente dicha laguna, los de la parte baja de Siberia- Caldon que iban para Quichaya y los de Pueblo Nuevo que necesitaban bajar, tenían que madrugar a las dos de la mañana *para* cruzar por los cerros frente a la laguna, antes de que la sierpe se levantara.

La situación estaba generando un problema de acceso territorial entre las comunidades de la parte alta con la parte baja. Entonces se reunieron los médicos tradicionales o chamanes y a través del cateo se dieron cuenta de que había una posible solución, desterrando a la sierpe de la laguna, de lo contrario acabaría con la gente.

Durante un año los médicos hicieron un fuerte trabajo de medicina, pero las señas les indicaron que aún *necesitaba* realizarse un último sacrificio, pues la sierpe pedía en ofrecimiento una persona y un animal para abandonar la laguna.

Por fin, después de un año de trabajo, los médicos lograron adormecer al animal y la laguna se vio cubierta por una manta blanca que algunos mayores dicen que era la nube blanca. Entonces cogieron un caballo y a un bobito y los amarraron cerca de la gran zanja que *abrieron* como desagüe en dirección al río Quichaya.

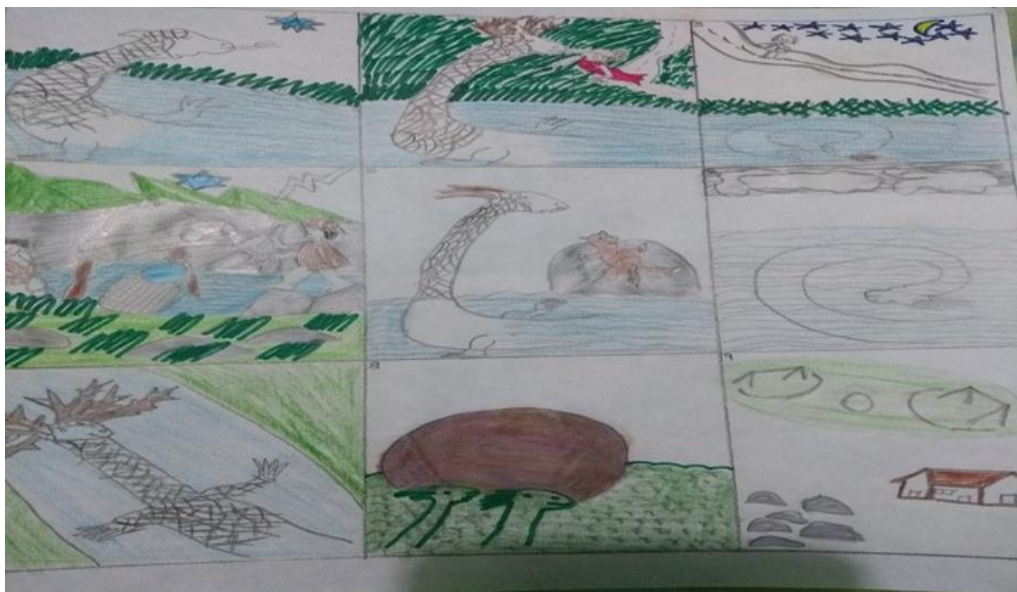
El día indicado por los médicos, se fue la sierpe por la laguna, echando por delante todas las riquezas en oro y plata que tenía la laguna. Al bajar por la zanja abierta devoró al caballo y al bobito siguiendo río abajo. Al pasar por las partes estrechas, como no cabía, fue raspando las lomas con sus grandes cuernos, ampliando el camino y así fue formando las hondonadas o zanjas del río Quichaya y Ovejas hasta llegar cerca de Monterilla. Después que se fue la sierpe, se abrió el acceso por la laguna, pero aún quedaron los hijos que hacían atemorizar a los caminantes. Entonces los médicos determinaron secar la laguna y calentaron a fuego una piedra que había más arriba de la laguna. La calentaron durante un mes hasta que se puso rojo vivo y la hicieron rodar. La piedra al tocar el agua, se fragmentó secando la laguna y matando a los hijos de la sierpe.

En la actualidad vemos el recorrido del río Ovejas estrecho, con grandes hondonadas y como raspado en varias partes. En donde quedaba la laguna brava existe la cancha de fútbol; cerca está la escuela que actualmente se llama Laguna Seca, y hacia los alrededores hay *muchas* piedras, que son los fragmentos de la gran piedra calentada. (Hogar Juvenil Indígena programa SAT, 2000: 150-151).

Actividad pedagógica

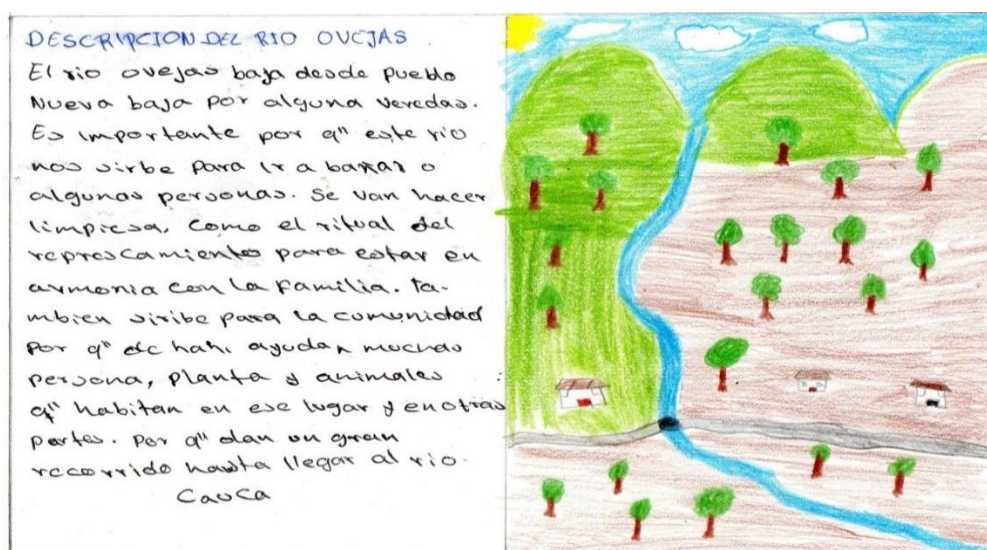
En cuanto a la lectura del Río Ovejas, hicieron un dibujo tipo historieta y una descripción del río.

Fotografía 20. Historieta del Río ovejas



Fuente: propia del estudio

Fotografía 21. Descripción del Río Ovejas



Fuente: propia del estudio

3.2.5 *Narración de Ki's kafx "Cueva prohibida", en el Resguardo de Çxhab Wala "Vitoncó"*

Anteriormente los abuelos iban a visitar a las personas chiquitas de allá debajo de la tierra. Para ir a visitar a los de allá abajo, se tenía que ayunar, no comer sal. En dos o tres semanas se podía alistar el viaje.

Para el viaje se debía llevar achones de velas, que se llevarían prendidas hasta llegar allá. Dicen que cuando se iban acercando por la mitad de la cueva, había muchas vueltas en forma de espiral y que por allí salía el mohano, el que llaman Sxi', pero cuando le iba a ir bien, no le hacía nada, pero si le iba a ir mal, ese espíritu lo asustaba y no le dejaba bajar.

Cuando se llega allá abajo, se encuentra con la gente chiquita, que no comen nada, parece que es gente que no tiene estómago, pues cuando reciben la comida, se la echan por encima del cuerpo, por la espalda.

Esas gentes chiquitas tenían vaquitas con cachos bien largos, ellos pedían que la gente de acá arriba les ayudara a matar, porque ellos no podían. A la gente de acá arriba le gustaba traer vacas de allá, para hacer las mingas y también las crías.

Ahora no se puede visitar a la gente de allá, pues se tapó el camino de la cueva, porque solo podían bajar los hombres, pero un día se metió una mujer embarazada.

Dicen que ella bajó hasta allá y se demoró un tiempo, cuando ya venía de regreso dijo: es mentira que las mujeres no pueden ir allá, vean como yo voy saliendo bien... ella que pensó eso cuando, en ese momento se tapó el hueco, ella quedó atrapada dentro para siempre.

Los abuelos sí habían prohibido bajar allá, pero si no hubiera sido por la terquedad de la mujer, seguro que se podría continuar visitando, además se habían podido conocer todos los caminos que hay por debajo de la tierra. Porque dicen que era un camino que se podía salir al nevado del Huila y otros lugares (Reyes Pete, como se citó en Camayo 2007: 28-29)

Actividad pedagógica

En relación a la actividad de la lectura de **Kis Kafx** “hueco prohibido”, cada estudiante hizo un dibujo de acuerdo a su comprensión.

Fotografía 22. Producción colectiva lectura Kis Kafx



Fuente: propia del estudio

3.2.6 Actividad de los Recorridos del territorio

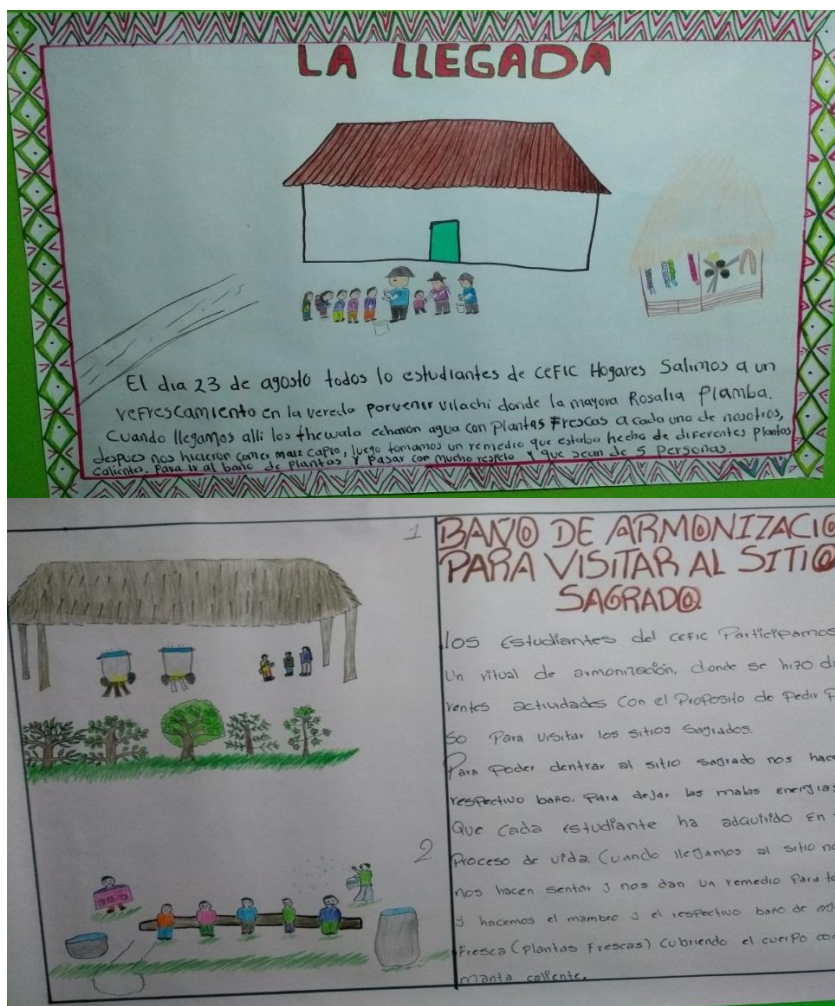
A partir del trabajo que se desarrolló con la exploración, la observación, recorridos del territorio, las tulpas de la memoria, pudimos vincular a los estudiantes del sexto nivel, como a los demás grupos a vivenciar la ritualidad, escuchar a los *The´walas*, a los mayores en los momentos de la narración y la retroalimentación de los saberes en los escenarios del territorio y espacio escolar. Se pudo observar en los estudiantes y en los jóvenes la participación activa en las actividades, evidenciando una actitud receptiva en los distintos momentos realizados.

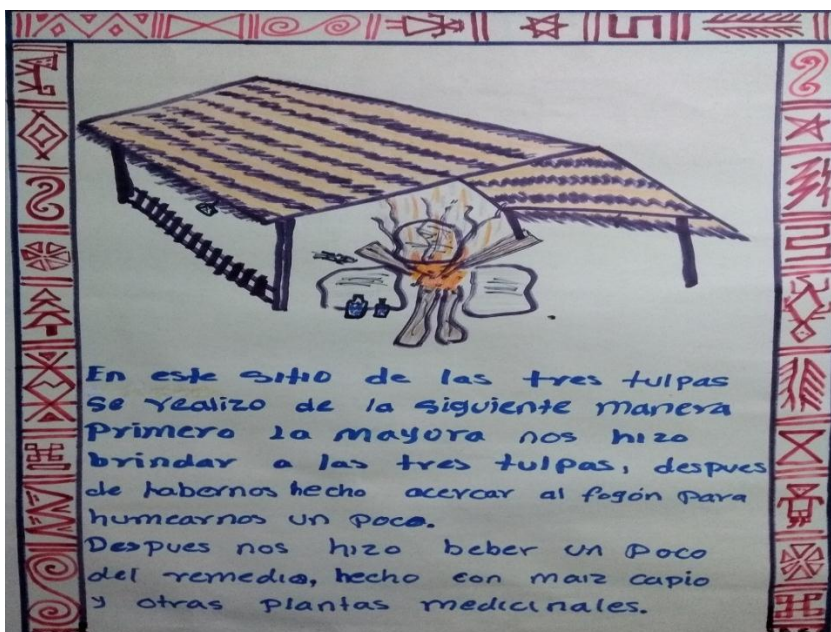
En los momentos de reflexión en el espacio escolar, los estudiantes de sexto nivel, escribieron en sus cuadernos la actividad en que participaron, que aprendieron, que observaron en el lugar visitado, quienes nos orientaron en la ritualidad, posteriormente dibujaron la ubicación del lugar.

A continuación se muestra de manera general las evidencias sobre el trabajo realizado con los estudiantes. Cuando visitamos a los *The´walas* en la vereda Vilachi de Caldon, los estudiantes escribieron sobre la actividad, del mismo modo dibujaron en carteleras para exponer a los demás estudiantes de sexto que no fueron.

Presentamos diferentes expresiones y registros de los estudiantes según las actividades que se iban realizando.

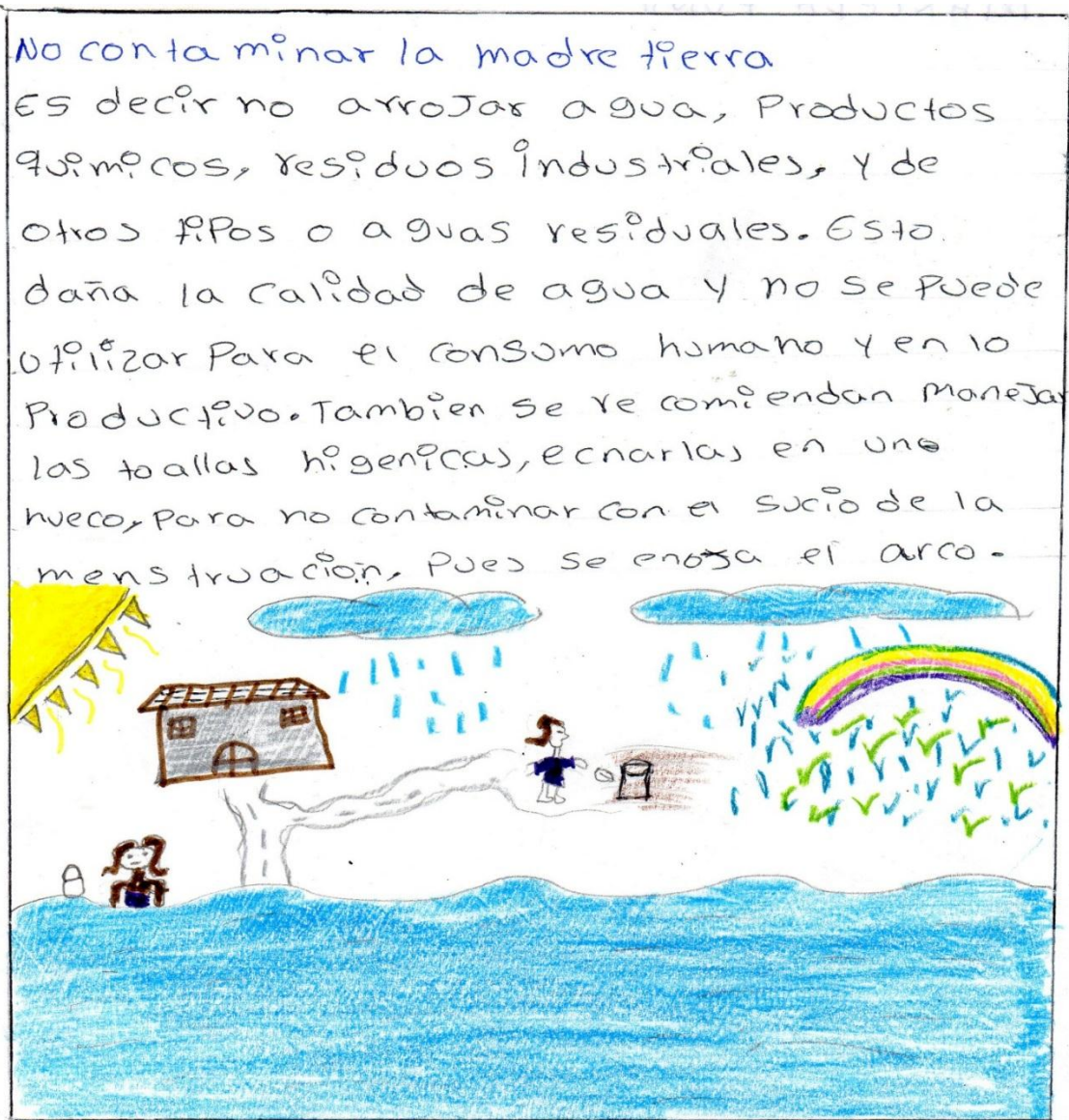
Fotografía 23. Ritual de pawexxa trabajado por los estudiantes





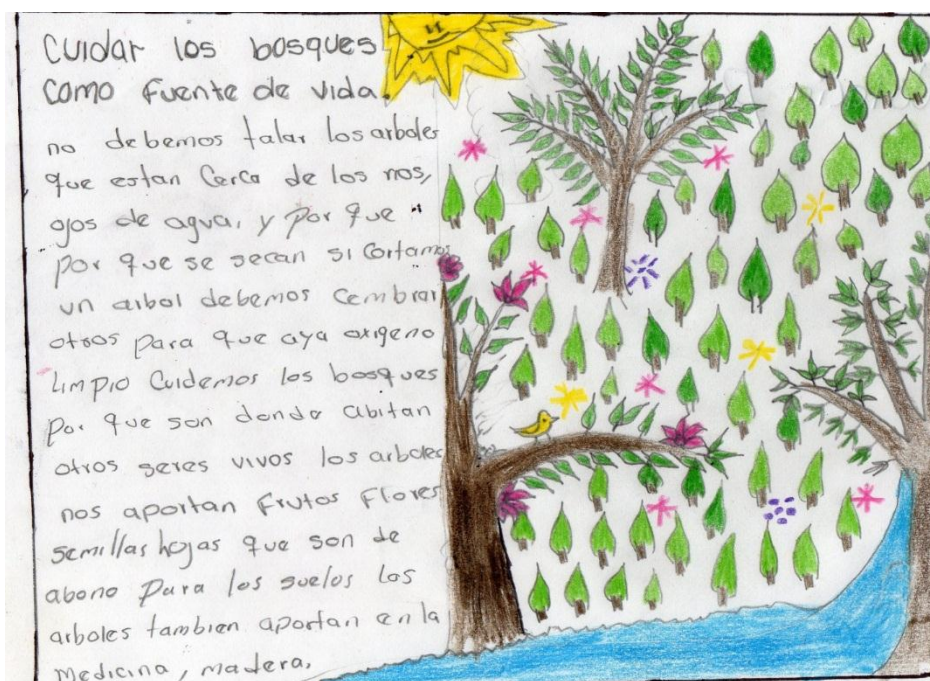
Fuente propia :foto cartelera

Cuando visitamos la laguna de IK TUK, para iniciar la reflexión se pregunta, en este ejercicio de visitar la pareja de agua, la laguna, ¿En qué nos han estado orientando, aconsejando los mayores y los *The´walas*, como estamos comprendiendo sus palabras? A partir de sus aportes ellos elaboraron los textos con sus respectivos dibujos, luego cada uno socializo lo que escribió.

Fotografía 24. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidar la madre tierra

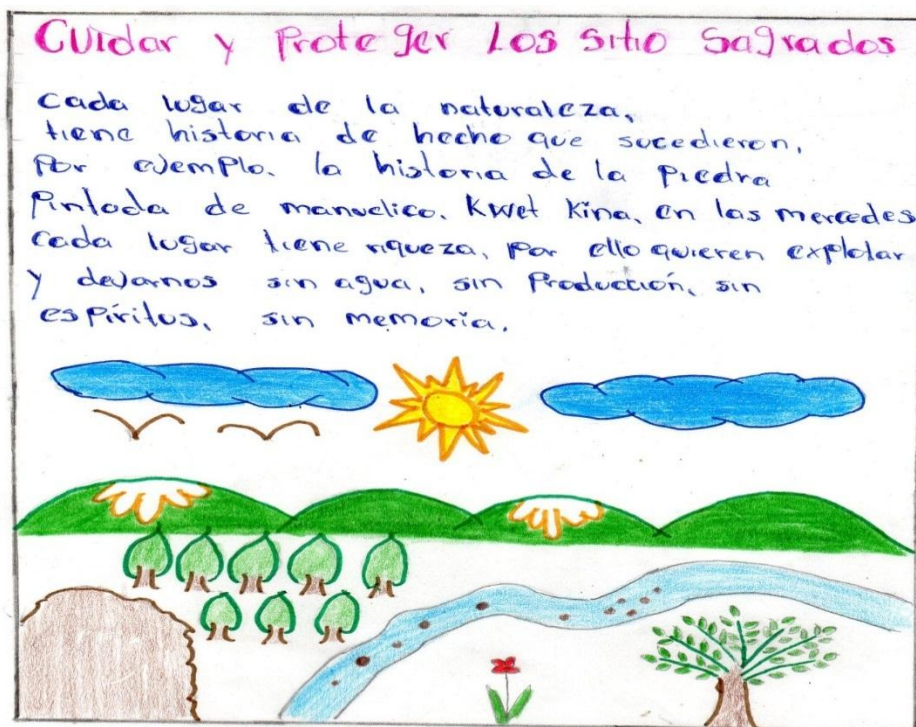
Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 25. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidar el bosque



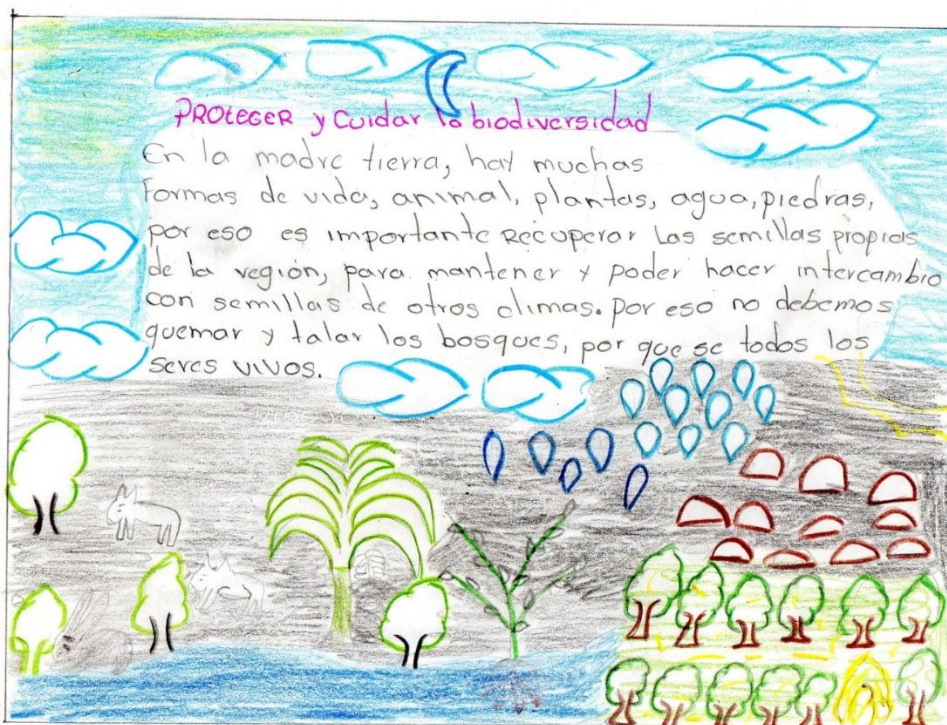
Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 26. Producción colectiva de los estudiantes – Lugares sagrados



Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 27. Producción colectiva de los estudiantes – Biodiversidad



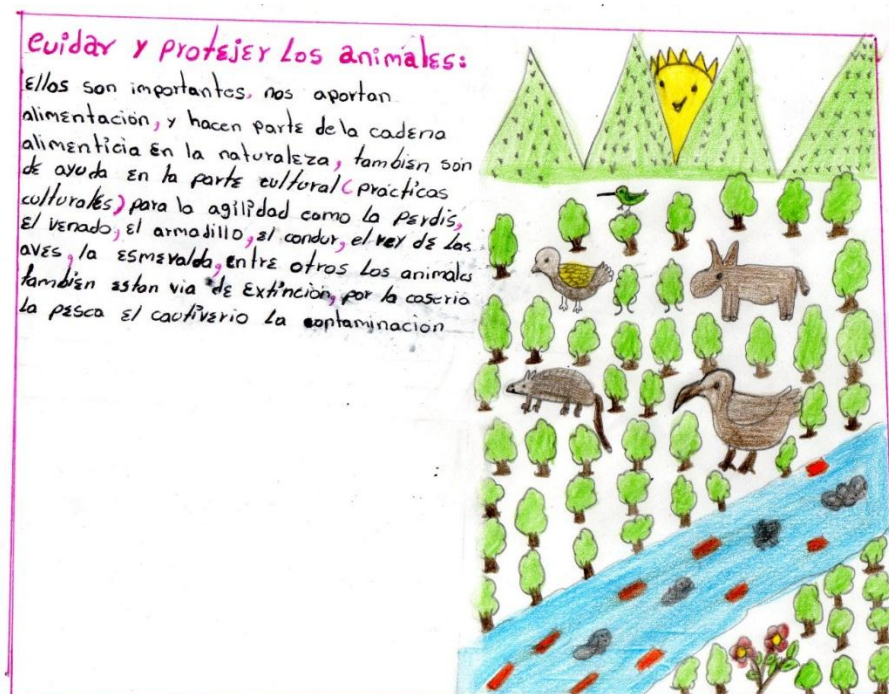
Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 28. Producción colectiva de los estudiantes – Ciclos de la naturaleza



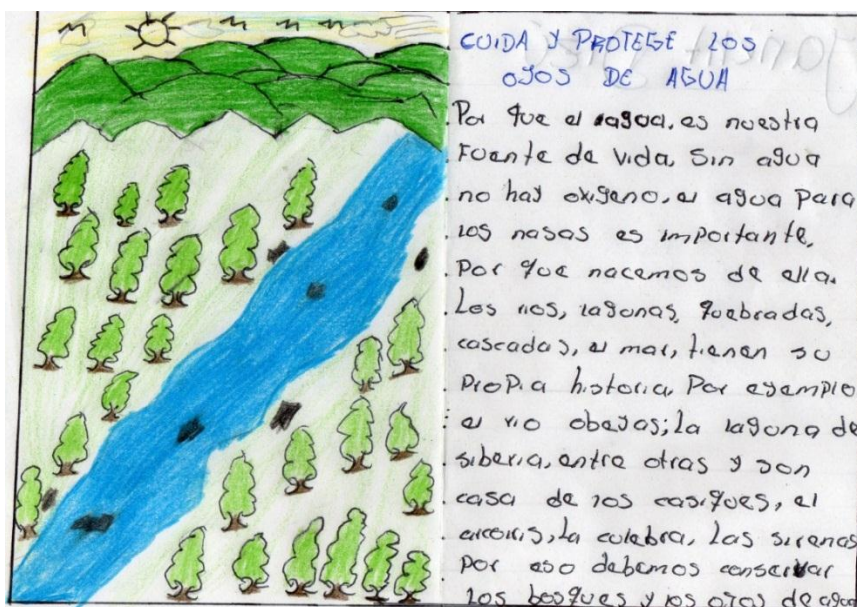
Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 29. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidado de los animales



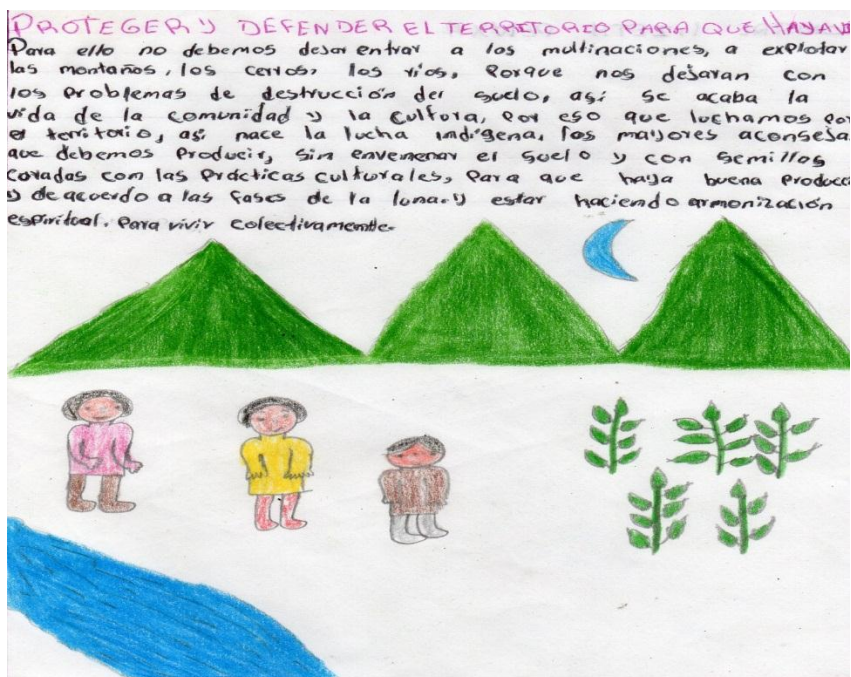
Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 30. Producción colectiva de los estudiantes – Cuidado de los nacimientos del agua



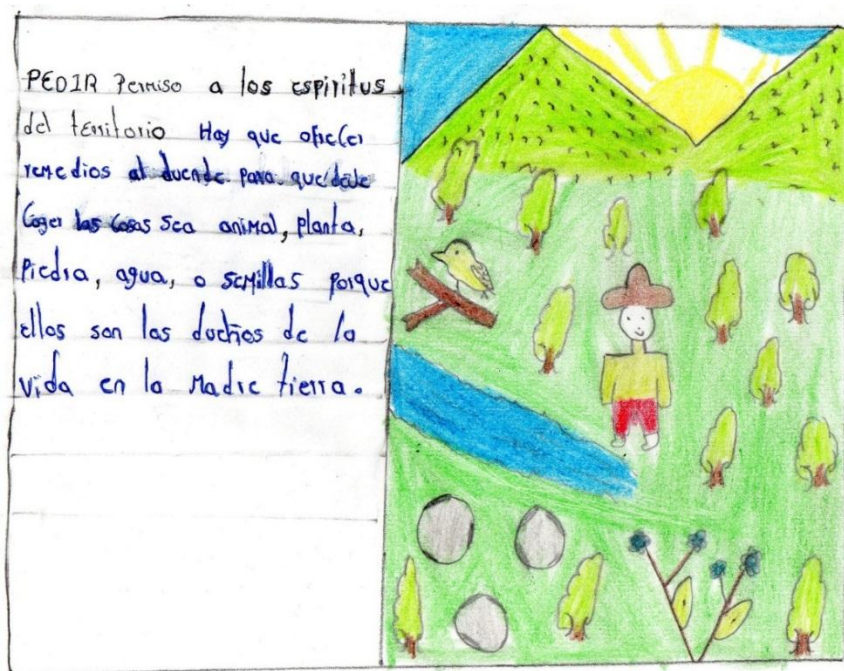
Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 31. Producción colectiva de los estudiantes – Defensa del territorio



Fuente propia: foto cartelera

Fotografía 32. Producción colectiva de los estudiantes – Espíritus de la naturaleza



Fuente propia: foto cartelera

3.3 Análisis de los aportes de las narrativas en el papel político cultural.

El análisis se aborda desde las actividades desarrolladas durante la ejecución del proyecto, que igualmente dan cuenta de las categorías iniciales de memoria cultural, narrativas propias, territorio y formación Nasnasa. (ver anexo C)

Tenemos que las **narrativas propias**, con base en el análisis de información de la actividad de Exploración, constituyen un legado de relatos que están en la tradición oral y que son la fuente de los conocimientos culturales milenarios que permiten el reconocimiento y empoderamiento cultural de los sectores populares, demostrando como se concretan las relaciones de la diversidad cultural, que ayudan para que las narrativas fundacionales no se reducen a folclor.

En cuanto a la **memoria cultural**, se hace el análisis con base en la actividad de recorriendo el territorio, porque en el territorio, se caminan las relaciones con las identidades culturales de los pueblos, con el contexto histórico y como espacio físico y espiritual, donde se desarrolla la cultura, que se expresan mediante prácticas sociales de festividades, ceremonias, rituales, costumbres, valores, narrativas, prácticas culturales, la música, los tejidos, los libros, museos, monumentos, petroglifos, fotografías, murales. La cultura representa la expresión de pensar, actuar, en relación con las prácticas compartidas social y culturalmente aprendidas que se van conservando y heredando de generación en generación y que de acuerdo a sus cambios históricos en el tiempo tienen sentidos y significados.

Desde esta perspectiva retomo los planteamientos de Torres “Los dispositivos de activación de la memoria son un conjunto de estrategias no convencionales que parten de

reconocer que la memoria social se encuentra no solo en los recuerdos de sus miembros sino también en la huellas que el pasado deja en las estructuras físicas, objetos, fotos, fiestas, juegos, tradiciones orales” (Torres, 2014: 125)

Por ejemplo para los Nasa hay lugares del territorio que son espacio de poder como los cerros, las lagunas, montañas, los cerros de piedras, los ojos de agua, ríos, que narran historias culturales y políticas, es decir es un cuerpo de sentidos, de significados sociales y de comunicación espiritual que a través de diversas prácticas rituales, que se hacen en cada momento, permite vivenciar las formas de relacionarse con la naturaleza, son los lugares de la memoria (principio de relacionalidad)

Sobre **la formación del Nasnasa**, se hace el análisis con base en la actividad de tulpas de la memoria. **La tulpa**, fogón lugar donde se ritualiza la palabra, es decir es un espacio donde la narrativa entra en movimiento en forma de espiral, entre el ir venir de la narración se relaciona con todo el universo, son los orientadores, en la enseñanza y la comprensión de la cosmovisión y la puesta en práctica de los valores, porque las tulpas representan los ancestros de *Uma, Tay, Hijos* (comunidad). En las tulpas se ritualiza la memoria colectiva, para ser compartido el saber con la comunidad. En esta dinámica “la narrativa constituye el instrumento preferido, inclusive obligado para hablar de las aspiraciones humanas en la construcción de la identidad cultural” (Bruner, 2013: 125). Por ello la importancia de la ritualidad, para relacionarse con el territorio, como espacio físico, espiritual, social.

En este espacio se socializan los saberes colectivos y culturales, es aquí donde se cumple el papel en la formación del Nasa, desde el momento en que se siembra el cordón umbilical de los sujetos, desde allí gira la vida social, cultural y comunitaria. Para iniciar el dialogo mágico, está presente el fuego, la coca, el aguardiente, las plantas de *cxayu*ce y otras, para

sentir las señas, escuchar el fuego y hacer las correcciones de comportamientos; se calienta la palabra, para no expresarla fría, es decir que tenga sentido de orientación para la vida.

Es aquí donde se aplica la pedagogía de la memoria, porque se escucha, se constata, se interpreta, se analiza, se participa complementando desde las experiencias culturales, se escuchan otras voces, se narra partiendo desde los ancestros y se contextualiza con el presente. Para reafirmar lo anterior, retomo la frase de Paulo Freire “*Enseñar, exige saber escuchar*”, porque las tulpas son espacios de aprendizajes, que implica saber escuchar, para analizar, reflexionar, imaginar, recrear, y proyectarse en el contexto cultural del cual se hace parte.

En cuanto **al territorio**, se hace el análisis con base en los recorridos del territorio, la cultura Nasa valora el territorio como la base de la memoria que representa la cosmovisión de los pueblos milenarios. Porque es allí donde está el sentido profundo del origen del territorio, porque es la casa donde se aplican los principios de relación mediante la ritualidad. En este sentido los rincones de la tierra son los espacios de poder y de la activación de la memoria. Para visualizar el territorio es importante la observación para delimitar el espacio e ir localizando los espacios de poder, en sentido tenemos que: *Ujxya* “andar”, Es el desplazamiento o caminar el territorio que consiste en un ir y venir, para comprender la topografía del territorio desde la dimensión cultural, social y espiritual.

Yafxá's phadeçxa: “tener abiertos los ojos” es saber mirar, analizar, preguntar y concentrarse; entonces, los ojos son instrumentos que permiten la observación, tener una visión del espacio.

Thuwa's kat txahçxa: “tener atento las orejas”, es saber escuchar, analizar, preguntar y concentrarse, permite identificar la dirección de los sonidos, el zumbido de las aves, de las

mariposas, las abejas, el viento. El murmullo del agua, las gotas de agua en las hojas, el caminar de los animales sobre la hojarasca, sobre los árboles.

Îçhuh mu`susna: “oler” es saber oler las plantas, la fragancia de las flores, el de los animales, el aire, la tierra, las frutas...

El *pawecxa* es el “saludar, permiso, ofrecer” para la entrada a los diferentes lugares de la memoria del territorio.

Desde esta perspectiva el territorio se demarca de acuerdo a los espacios físicos, espirituales, donde se aplican las acciones de andar, observar, la ritualidad para ofrecer, pedir permiso, sembrar, explicar, construir, además conocer los *Kiwe Yase*, es decir los “nombres de la tierra”, para vivir en armonía con todos los seres de la naturaleza.

Para andar el territorio visitamos la laguna de *Ik tuk*, ubicado en el resguardo de la laguna Siberia. El *The´wala* (2018) dice:

Esta laguna está conectada con otras lagunas pequeñas, que están ubicadas en Anda lucia y que el agua es de color rojo, verde y estas también se conectan con el río Ovejas, muy cerca de una peña en otro momento vamos allá. Que la laguna que estamos visitando y haciendo el pawecxa, es mujer, que a cada lugar debemos ir con respeto, haciendo el pawecxa, hay que escuchar cómo nos habla y como nos recibe el lugar. Siempre se pide permiso con las plantas, para que nuestro cuerpo reciba fuerzas de poder que nos ayuden a desarrollar las habilidades que tenemos, sea tejer, sembrar, caminar...

Fotografía 33. Ritual en la laguna de Ikh Tuk



Llegada a la laguna



Preparación de las plantas para el baño



Baño



Momento narrativo



Cierre del ritual

Fuente: Archivo José María Poscue

En el territorio se desarrolla el tejido social, espiritual, para el caso de Caldon, se convive con los Nasa, los Misak, los Afros, los campesinos, que culturalmente comparten un territorio que es municipio y que a la vez son Resguardos. Actualmente los territorios indígenas en el Cauca son territorios localizados por las políticas de gobierno, para la explotación de los recursos naturales como el agua, el oro, petróleo, entre otros recursos. Por eso la política de luchar por la defensa del territorio, para garantizar la vida de los

pueblos indígenas. Como principio político planteado desde 1971, en que se organizaron las comunidades indígenas, campesinas para recuperar las tierras que estaban en manos de los grandes hacendados del Cauca, de esta manera acabar con el pago de terraje.

Desde la perspectiva de la Educación Popular y la Educación Propia, se busca fortalecer la unidad en las reivindicaciones de los sectores populares y las organizaciones indígenas, en la construcción de una sociedad más humana desde lo espiritual, lo cultural y de respeto con la madre tierra. En este sentido es necesario comprender las narrativas de la cultura ancestral Nasa, como fuente de conocimiento, sentidos, significados, que son las marcas importantes de la comunidad Nasa en general y que de acuerdo a la cosmovisiones de cada pueblo, se comparte un mismo territorio y de sus relaciones con él.

Las narrativa son la base fundamental que pone en acciones concretas la cosmovisiones de cada cultura, porque en ellas está la explicación del origen de cada ser que habita en el territorio, por ello los seres sentipensantes debemos conocer para aplicar los principios de relacionalidad, solidaridad, espiritualidad, comunitariedad, cuidado de los espacios de vida, a través de la ritualidad. Porque de acuerdo a las narrativas nos conducen a direcciones en que nos encontramos con los lugares de poder y de la memoria cultural.

En este sentido la construcción de la memoria cultural, permite reconstruir saberes locales, los acontecimientos cotidianos, las narrativas de los orígenes de las cosas, los testimonios de vida, la ritualidad, la alimentación, las bebidas, las danzas, la música, los tejidos, formas productivas, para el buen vivir de los pueblos indígenas, en la medida que se profundiza desde los contextos político, cultural y social.

Por ende, la construcción colectiva busca revitalizar los saberes de los Pueblos Indígenas, es decir legitimarlos como referentes propios, que se van consolidando como productos de los diálogos de saberes, desde la diversidad de pensamiento.

Investigar las narrativas permite reafirmar la existencia y permanencia cultural, la lengua Nasa Yuwe, la espiritualidad, defender el territorio como espacio en donde se desarrolla la vida cultural, social, política y económica.

Las narrativas son estrategias de sociabilidad que permiten expresar las fiestas, los rituales, prácticas culturales, el arte, en la producción de los valores para la convivencia social, y en una simbología popular como referente de conocimientos.

Capítulo 4.

El cuarto color de la *Kwetadera*: Conclusiones y reflexiones

Realizar el trabajo de investigación desde las narrativas permitió comprender las categorías desde los escenarios o lugares de la memoria, para comprender las relaciones espirituales, materiales que tiene la comunidad como constructores socioculturales de acuerdo a la cosmovisión de cada cultura Nasa en particular. Porque las narrativas son el referente cultural para la explicación del origen de la vida natural, animal, humana, que de acuerdo a las explicaciones se van creando las normas de convivencia con el universo que nos rodea.

Vincular a los estudiantes, a los The walas, a los mayores, en hacer memoria de los relatos que se han construido de manera colectiva, permite reafirmar sobre el legado cultural que se moviliza desde un espacio a otro, mediante la palabra de los sabedores culturales, dándose una relación de horizontalidad en el compartir de los conocimientos culturales.

En este sentido, las narrativas desde el campo pedagógico son una estrategia para los aprendizajes de la cultura, fortalecer los diálogos de saberes, en esa medida se va creando el desarrollo de un pensamiento narrativo crítico, es decir unos aprendizajes contextualizados, partiendo de las problemáticas sociales en las condiciones actuales. En este sentido los Thewalas nos dicen que:

*Debemos visitar los lugares del territorio, porque es una actividad educativa, porque podemos desarrollar temas relacionados con las áreas que debemos aprender, por ejemplo: en **lenguaje**, es escuchar los sonidos de la naturaleza, de los pájaros, el viento, el olor de las flores, **observar** cómo está el día, el color de las*

nubes, los cultivos de la gente y que plantas viven al lado de la laguna. En área de naturaleza, ver las plantas, los árboles, los pájaros, como se llaman, que nos enseña cada uno. En lo político, donde está ubicado el territorio, en este caso las lagunas, las comunidades, la historia de las luchas de los mayores. En matemáticas, el largo y el ancho de la laguna, su profundidad. Las lagunas son casas de los caciques, de las serpientes, del arco iris, por eso lo debemos cuidar (The wala, 2017).

Desde las narrativas se pueden diseñar y desplegar contenidos acordes a la política educativa de cada cultura, y en esa medida desarrollar una educación bilingüe e intercultural, porque desde la Educación Popular se busca potenciar la cultura, visibilizar los saberes propios y populares de los pueblos indígenas, campesinos, partiendo que el Cauca es un departamento donde se da la diversidad cultural, y que cada cultura construye un pensamiento narrativo de acuerdo a su desarrollo cultural.

Retomar las narrativas desde el campo de la tradición oral, es un ejercicio relevante, porque se vincula a los the walas, a los mayores, los niños, los jóvenes, los profesores, en un trabajo de retroalimentación de conocimientos de manera colectiva. En este sentido se reafirma la cultura, se posibilita la transformación de pedagogías sumisas, reconocer otras formas pedagógicas, a través de los diálogos de saberes culturales.

Mediante el ejercicio de la exploración documental se encontró narrativas materializadas en la escritura, a través de diversos medios, pero que no son retomados en el campo educativo, como materiales didácticos, debido a que no se reconoce su valor pedagógico y cultural. Por ello considero que la tarea es retomar las narrativas para diseñar ejes temáticos

de reflexión y análisis desde el espacio escolar, vitalizando la cultura, el pensamiento narrativo, y por ende los valores que nos construyen como Nasnasas.

Las narrativas hacen un aporte formativo y pedagógico en las explicaciones históricas, cosmogónicas, la fuerza espiritual en la construcción de valores, las actividades de aplicación de prácticas culturales para potencializar las habilidades, la fuerza del uus yahtxya desde la lengua Nasa Yuwe, como elemento importante dentro de la cultura. Del mismo modo la aplicación de los principios de la participación, la construcción colectiva, el desarrollo de un pensamiento crítico y la comprensión de un pensamiento biocéntrico.

Para los Pueblos Indígenas de Abya Yala los conocimientos son un acumulado que se han ido construyendo con la experiencia y de las relaciones de respeto con la madre tierra, que se van compartiendo de generación en generación, que se socializa y se expresa a través de narrativas, la música, la danza, los rituales, los tejidos, los petroglifos, la pintura rupestre, las fiestas de acuerdo a los ciclos de la naturaleza que van relacionados con el camino de la luna y el cosmos.

Como educadora popular y desde las políticas educativas del movimiento indígena CRIC, de la cual hago parte, me queda la tarea de continuar trabajando por una pedagogía crítica, dialógica, en alimentar e ir cultivando un pensamiento crítico en nuestros jóvenes y comunidad en general. Porque el compromiso es poner en práctica el diálogo cultural, construir unas relaciones horizontales, promoviendo siempre la participación de género, continuar investigando para conocer y transformar la realidad, principios que son importantes desde la Educación Popular y desde la Educación Propia, pues son aspectos complementarios por una lucha social.

Referencias bibliográficas

- Asamblea de Mayores Nasa de *Khwenxa Cxhab* (2000). Plan de vida territorial Sat Tama Kiwe de Caldono.
- Asociación de Cabildos. (2005). Plan de vida territorial Sat Tama Kiwe ,Ukawesx Nasa Cxhab. Cauca
- Bolaños, G., y Tattay, L. (2012). La educación propia: una realidad de resistencia educativa y cultural de los pueblos. *Educación y Ciudad*, 22, 45-56. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5705067>
- Bonfil Batalla. (1991). La teoría del control cultural en el estudio de procesos étnicos. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, vol. IV, núm. 12, 1991. México: Universidad de Colima, Colima
- Bruner, J. (2013). *La fábrica de historias, derechos, literatura, vida*, 2ª ed. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Caicedo, N., Guegia, G., Parra, A., Guegia, A., Guegia, C., Calambas, L... y Díaz, E. (2009). *Nasa Fxizenxite, isa wejxasa´ na´ tha´w atxaja*. Las matemáticas en el mundo nasa. Bogotá, DC.: El fuego Azul.
- Consejo Regional Indígena del Cauca y Programa de Educación Bilingüe Intercultural (Productores) (CRIC y PEBI, 2011) *Trenzando nuestro camino* [Video]. Popayán.
- Consejo Regional Indígena del Cauca. [CRIC] (2007). Plan de vida regional de los pueblos indígenas del Cauca. Recuperado de <http://observatorioetnicocecoin.org.co/files/Plan%20de%20vida%20del%20Cric.pdf>

- Fals Borda Orlando (1979). *Mompox y Loba: Historia Doble de la Costa*, Bogotá, Carlos Valencia Editores, 1979.
- Gavilán, V. M. (2011). *El pensamiento en espiral. El paradigma de los pueblos indígenas*. Santiago de Chile: Ñue Mapuförlaget.
- Gomez, Thomas (...) *Lugares de la memoria e identidad nacional en Colombia*. En: *Utopías para los excluidos, el multiculturalismo en África y América Latina. Parte 2*.
- Hogar Juvenil Indígena programa SAT (2000). *Lecturas del territorio. Caldono-Cauca: Programa SAT*
- Santos. S.B. (2011). *Introducción a Las epistemologías del Sur*. México: Siglo XXI
- Tejidos de la Mujer Nasa - Autoría colectiva. (2016). *Simbología Nasa para pintar*. Caldono-Cauca: Programa Educación Bilingüe Intercultural [PEBI]
- Torres, A. (2014). *Hacer historia desde Abajo y desde el Sur*. Bogotá: Desde abajo
- Torres, A. (2016). *Educación popular y movimientos sociales en América latina*. Ciudad Automa de Buenos Aires: Biblios
- Torres, A. (2016). *La recuperación colectiva de la historia y memoria como práctica educativa popular*. *Revista Decisio*. Enero-Agosto, 2016. Recuperado de: cdn.designa.mx/CREFAL/revistas-decisio/decisio-43-44-articulo-2.pdf
- Vaja, A. B. (s. f.). *La importancia de los relatos en los contextos educativos. Reflexiones desde los aportes de Bruner*. Recuperado de: http://www.ehu.eus/ikastorratza/12_alea/Bruner.pdf
- Yule, M. y Vitonas, C. (2010). *Pees Kupx Fxi'zenxi "La metamorfosis de la vida"*. 2.a ed. Cali, Col.: s. e.

Referencias bibliográficas complementarias

- Aguirre de Ramírez, R. (2012). Pensamiento narrativo y educación. *Educere*, 16(53), 83-92 Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35623538010>
- Cendales, L.; Mejía, M. y Muñoz, J.(2016). *Pedagogías y metodologías de la educación popular “se hace camino al andar”*. CEAAL colectivo Colombia. Bogotá DC, Colombia: Ediciones desde Abajo
- Centro de Estudios para el desarrollo Sostenible [CEID] y Asociación de Institutores y Trabajadores de la Educación del Cauca [ASOINCA], (2015). *Pensamiento Popular* 2 ed. Popayán, Colombia.
- Centro de Formación Integral Comunitario. [CEFIC] (2009). *Proyecto Educativo Comunitario –PEC, Hogares Caldono, CEFILAM Pueblo Nuevo*. Caldono: s. e.
- Chaves, I. R. (2015). *El pensamiento narrativo: una experiencia lúdica en la elaboración de relatos con niños de primer grado en básica primaria (tesis de maestría, Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Bogotá)*. Recuperado de <http://repository.udistrital.edu.co/bitstream/11349/2115/1/ChavesRodr%C3%ADguezIngridRoc%C3%ADo2015.pdf>
- Fals Borda Orlando (1984). *Por la Praxis: El problema de cómo investigar la realidad para transformarla*. Bogotá: Federación para el análisis de la realidad Colombiana (FUNDABCO).
- Fals Borda Orlando (1986). *Retorno a la tierra: Historia doble de la Costa (Tomo 4o.)*, Bogotá, Carlos Valencia Editores, 1986.

- Fals Borda Orlando (2015) Una sociología sentipensante de América Latina. México, D.F: siglo XXI. Editores, Buenos Aires, CLACSO
- Fals Borda Orlando, Bonilla Víctor Daniel Bonilla, Castillo Gonzalo y Augusto Libreros (1972). Causa Popular, Ciencia Popular), Bogotá, La Rosca. 1972
- Fals Borda, Orlando. (1984). Resistencia en el San Jorge. Historia Doble de la Costa. Tomo III. Bogotá: Carlos Valencia Editores.
- Guitart, M. E., Nadal, J. M., y Mendiburu, I. V. (2010). La construcción narrativa de la identidad en un contexto educativo intercultural. Revista de Filosofía y Psicología, 21, 77-94. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/249614>
- Instituto Educativo de Formación Intercultural Comunitario Kwe˘Sx Uma Kiwe INFIKUK. (2009). Proyecto Educativo Comunitario PEC-Lineamientos generales. Popayán: equipo de materiales CRIC _PEBI.
- Instituto Educativo de Formación Intercultural Comunitario Kwe˘Sx Uma Kiwe INFIKUK. (2007). Proyecto Educativo Comunitario- PEC, Territorio y Sociedad, Organización y Política, Conozcamos Nuestra Tierra. Cali: Pino publicidad.
- Mendoza, J. (2005). La forma narrativa de la memoria colectiva. Polis: Investigación y Análisis Sociopolítico y Psicosocial. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/726/72610102.pdf>
- Montoya, R. (2015). Cuando la cultura se convierte en política (T. III). En: X. Leyva et al., Prácticas otras de conocimiento(s). Entre crisis, entre guerras. México: s. e.
- Muñoz, D. (2013). Construcción narrativa en la historia oral. Revista nómadas, 18, 94-102. Recuperado de: nomadas.ucentral.edu.co/index.php/component/content/article?id=453

- Pórtela, H. (2000). El pensamiento de las aguas de las montañas, Coconucos, Guambianos, Paeces, Yanaconas. Popayán-Cauca: Universidad del Cauca.
- Programa de Educación Bilingüe Intercultural-PEBI_CRIC. (2009). ¿Qué pasaría si la escuela...? (2.a ed.). Bogotá: s. e.
- Rappaport, J. (2000). La política de la memoria, interpretación indígena de la historia en los Andes Colombianos. Cauca: Universidad del Cauca.
- Rappaport,J.(2000).la política de la memoria, interpretación indígena de los Andes Colombianos. Popayán-Cauca: Editorial Universidad del Cauca
- Restrepo, E. y Rojas, A. (2010). Inflexión decolonial: Fuentes, Conceptos y cuestionamientos. Popayán-Cauca: Universidad del Cauca.
- Rodríguez, A. M., Luque, R. M., y Navas, A. M. (2014). Usos y beneficios de la historia oral. Radiocrea, 3(24), 193-200. Recuperado de:
<http://digibug.ugr.es/handle/10481/32326#.WTB0mWiGOaF>
- Torres, A.; Cendales, L. y Peresson, M. (1990). Los otros también cuentan, elementos para la recuperación colectiva de la historia. Bogotá: Dimensión Educativa

Anexos

Anexo A. Estrategias de recolección de información

Técnicas	Instrumentos	Actividades	Registro de información
<p>LA EXPLORACION: Es una técnica que nos lleva a explorar información que están en distintas fuentes (escritas, orales, visuales, sonoras, materiales)</p>	Fuentes escritas (libros, revistas)	Consultar materiales que nos relacionen con el tema	Copias de textos para ser trabajados
<p>LA OBSERVACION PARTICIPANTE: Permite la capacidad de ver e interpretar las acciones que se realizan en cada ritual</p>	Cuadernos de notas	Rituales de armonización	Trabajos escritos Dibujos fotografías
<p>RECORRIDO DEL TERRITORIO: Nos permite conocer y localizar los lugares de la memoria</p>	Cuadernos de notas	Visitar lugares de la memoria	Fotos Trabajos escritos Mapas de los recorridos
<p>TULPAS DE LA MEMORIA: Lugar que representa los ancestros y se ritualiza la palabra. Se comparten los conocimientos desde la ley de origen (cosmovisión)</p>	Cuadernos de notas	Jornadas de encuentro con los y las mayores	Trabajos escritos Dibujos Fotografías

Ejemplo de recolección de información

Técnica	Actividad
TULPAS DE LA MEMORIA	Jornadas de encuentro con los y las mayores
<p>REGISTRO</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  <p>En este sitio de las tres tulpas se realizó de la siguiente manera primero la Mayora nos hizo brindar a las tres tulpas, después de habernos hecho acercar al fogón para humearnos un poco. Después nos hizo beber un poco del remedio, hecho con maíz capio y otras plantas medicinales.</p> </div>	

Anexo B. Formato de diario de campo y un ejemplo

Fecha
Lugar
Quienes participan
Quienes orientan el trabajo
Descripción de la actividad (momentos o pasos de la actividad)
Observaciones
Categorías

Visita a la laguna de Ikh Tukh -“Laguna Estancada”

Hoy 20 de noviembre de 2017, fuimos a visitar la laguna de Ikh Tuk, ubicada en el resguardo de la laguna Siberia, con todos los estudiantes de sexto a once, los orientadores, el the wala, el coordinador operativo de la sede, una estudiante pasante de la Universidad del Valle, la ecónoma para apoyarnos con el almuerzo.

Del centro salimos a las 8:30 de la mañana, el día estaba lluvioso, nos desplazamos en la chiva del cabildo. Trabajo estuvo guiado por el the wala José Ramos.

El the wala, se adelantó en su moto, para la laguna, llevando consigo coca, aguardiente, otras plantas frescas. Cuando todos llegamos al sitio de la laguna, él ya tenía preparado el agua con las plantas para bañarnos a cada uno, con un ramo de plantas nos fue echando en la cabeza, y ala ves que nos laváramos la cara.

Posteriormente cada uno de nosotros ofreció aguardiente al espíritu del territorio, hacia arriba y hacia abajo, al lado izquierdo y a la derecha, mientras se iba ofreciendo el the´ wala nos dio remedio para tener en la boca, luego soplamos el remedio fresco muy suavemente.

Se observa que el agua de la laguna se mueve hacia arriba, es decir hacia el lado donde estábamos todos. El the wala dice *“la laguna está enojada, porque nos desconoce y por la bulla que estamos haciendo”*.

El the wala dice que *“Esta laguna está conectada con otras lagunas pequeñas, que están ubicadas en Anda lucia y que el agua es de color rojo, verde y estas también se conectan con el río Ovejas, muy cerca de una peña en otro momento vamos allá”*

Se escucha el cantar del pájaro carpintero por el lado derecho, el mayor dice, *“ si escucharon lo que dijo el pájaro, él está anunciando el verano”*, luego por el mismo lado

cantó otro pájaro, el the wala dice “ *el pájaro pijua, es el acompañante del duende, de este territorio*”, luego nos dice “*Que la laguna que estamos visitando y haciendo el pawecxa, es mujer, que a cada lugar debemos ir con respeto, haciendo el pawecxa, hay que escuchar cómo nos habla y como nos recibe el lugar. Siempre se pide permiso con las plantas, para que nuestro cuerpo reciba fuerzas de poder que nos ayuden a desarrollar las habilidades que tenemos, sea tejer, sembrar, caminar...*”

Prosigue diciendo “*Debemos visitar los lugares del territorio, es una actividad educativa, porque podemos desarrollar temas relacionados con las áreas que debemos aprender, por ejemplo: en lenguaje, es escuchar los sonidos de la naturaleza, de los pájaros, el viento, el olor de las flores, **observar** cómo está el día, el color de las nubes, los cultivos de la gente y que plantas viven al lado de la laguna. En área de naturaleza, ver las plantas, los árboles, los pájaros, como se llaman, que nos enseña cada uno. En lo político, donde está ubicado el territorio, en este caso las lagunas, las comunidades, la historia de las luchas de los mayores. En matemáticas, el largo y el ancho de la laguna, su profundidad. Las lagunas son casas de los caciques, de las serpientes, del arco iris, por eso lo debemos cuidar.*

Ustedes los jóvenes, son los que deben contar y seguir contando para no olvidar la cultura, nuestra lengua, la historia, desde que nacemos, ya estamos amarrados con la madre tierra, porque sembramos el cordón umbilical, por eso no olvidamos el territorio, hay que ofrecer para vivir con los espíritus de la naturaleza. Hasta aquí les puedo contar, les queda la tarea de recordar y escribir lo que aprendieron”

Para terminar la actividad, el the wala a cada uno nos da remedio para bañar el cuerpo y luego soplar muy suave hacia la laguna, como despedida del lugar. Salen primero los estudiantes, luego los orientadores, por último el the wala.

Ya fuera del lugar se compartió el almuerzo con todos, luego nos subimos en la chiva que nos llevó hasta el centro. Pero antes el the wala agradeció a todos por la escucha y el respeto que mostro cada uno de nosotros en la laguna, dijo que a todos nos va a ir bien.

Observación

La laguna mide aproximadamente 50 metros de largo, por unos 20 metros de ancho, está cubierta de juncos, el color de agua es de color café, la laguna está ubicada en un potrero

que divide dos fincas. A su alrededor hay árboles de cascarillo, alizo, guamo, mortiño, café, guadua, roble, es un espacio donde habitan las garzas pequeñas. El agua está en el centro, porque alrededor esta surcado por los juncos, haciéndolo peligroso por su profundo lodo, es casi un humedal.

El the wala también nos contó que *“Más antes esta laguna no tenía tanto junco, se podía andar por eso venia muchos a visitar y andaban en lachas, se estaba volviendo un lugar turístico, cuando se inicia la lucha por el territorio, se defiende este espacio por parte de los mayores, siendo hasta ahora un lugar de mucho poder espiritual”*

Para la realización de la visita a la laguna, se contó con el apoyo del cabildo en el transporte y por parte de la alcaldía en un bono para la gasolina, por parte de los orientadores la coca, el aguardiente, el almuerzo para todos.

Categorías: cosmovisión, territorio, narrativas, ritualidad

Anexo C. Matriz de análisis de la información

Actividades realizadas	Diálogo de saberes	Observación participante	Recorridos del territorio	Tulpas de la memoria	Ritual	Practica pedagógica	Diario de campo
Categorías							
Memoria cultural	Los the walas Mayores Reflexión de los mayores- sobre el chumbe, la autoridad	Descripción del Pawecxa- permiso	Visita a los lugares de la memoria pareja de agua laguna- Siberia	La cosmovisión Los rituales comunitarios Narrativas	Pawecxa permiso Armonización de bastones	Reflexión formativa Describir el escenario en que participo Los cargos del cabildo estudiantil	Descripción de la actividad Descripción de la actividad

Formación Nasnasa- (fuerza cultural y espiritual)	Retroalimentación sobre tejidos Dxi´ pahdena- “Abrir camino”			Orientado por mayores Los the wla Orientado por the´ wala	Aplicación de prácticas culturales de los tejidos	Creación literaria Mandala de colores Inicio de los tejidos Reflexión formativa Describir lo abordado en el taller	Descripción de la actividad Descripción de la actividad.
---	---	--	--	---	---	--	---

Narrativas propias	Origen del territorio Origen del Nasa Los rituales El armadillo la siska El rio ovejas Kis kafx					Lectura, consulta, reflexión, representaciones sobre los rituales comunitarios	Descripción de la actividad
--------------------	--	--	--	--	--	--	-----------------------------

Territorio		Poner en práctica los sentidos de: Yafx pahdena, Thuwa pahdena	Sitios de poder	La cosmovisión – creación del territorio Uma y Tay	Pawexa – permiso Armonización	Reflexión de la Importancia de los sentidos	Descripción de la actividad
------------	--	--	-----------------	---	----------------------------------	---	-----------------------------

Anexo D. Consentimiento informado



INSTITUTO DE FORMACIÓN INTERCULTURAL COMUNITARIO
Kwe'sx Uma Kiwe de Caldono
Resolución 0169 del 6 de Febrero de 2007
Código DANE N°. 119137000293



SEDE EDUCATIVA: -HOGARES - CALDONO-CEFIC

RESOLUCIÓN N° 02580-04-2012

CÓDIGO DANE N° 119137001559-53

CONSENTIMIENTO INFORMADO

PADRES DE FAMILIA

14 de febrero de 2018

Los padres de Familia representantes de la sede educativa hogares Caldono CEFIC, autorizan para que los niños de sexto, séptimo, como los demás grados para que participen de las actividades a desarrollar como parte de la investigación académica denominada: "UUS YAHTXA - PENSAR CON EL CORAZON LAS NARRATIVAS DEL TERRITORIO EN LA FORMACION DEL NASNASA" de la profesora Melida Camayo, estudiante de la Maestría en Educación Popular, Universidad del Cauca.

Para constancia se firma en Hogares Caldono CEFIC, a los catorce (14) días del mes de febrero 2018.

Firma de los padres de Familia.

Luz Marina Goetio
Orfel de Qebalido
Luz Adriana Pilboicué
Simbana campo
Nancy Piamba
Tulia Dizi
Jacqueline Casapari
maria Antonia Goetio
Gloria campo ulcoe
Mario Tumbo
Maria Amparo Dizi
Luz Edilma Mensucue